

GANY MED GOES EUROPE

12 KÉP, 12 IRODALMI MŰ, 12 SZÍNÉSZ
A WENN ES SOWEIT IST (HA ELJÖTT AZ IDEJE)
TÁRSULAT RENDEZÉSÉBEN
A WROCLAWI NEMZETI MÚZEUM
A BUDAPESTI SZÉPMŰVÉSZETI MÚZEUM ÉS
A BÉCSI KUNSTHISTORISCHES MUSEUM
EGYÜTTMŰKÖDÉSÉVEL
PREMIER: 2013. 09. 26. (CSÜTÖRTÖK),
19.00 (KAPUNYITÁS 18.15-KOR)
TOVÁBBI ELŐADÁSOK: 10.03. CS / 10.17. CS /
10.31. CS / 11.07. CS / 11.21. CS / 11.28. CS
IDŐPONT: 19.00-22.00 (KAPUNYITÁS 18.15-KOR)

BUDA
PEST



SZÉPMŰVÉSZETI
MÚZEUM
BUDAPEST



bruk

section.a



Ganymed Goes Europe *Budapest* 2013 (08.30-10.30)

Press release

Index

1. MAGYARHIRLAP.HU ONLINE - 2013-08-30
2. SZÍNHÁZ.HU ONLINE - 2013-08-30
3. MAGYARMUZEUMOK.HU ONLINE - 2013-08-31
4. NEPSZAVA.HU ONLINE - 2013-08-31
5. PRAE.HU ONLINE - 2013-08-31
6. HETIVALASZ.HU ONLINE - 2013-09-01
7. LAFEMME.HU ONLINE - 2013-09-01
8. MUSEUM.HU ONLINE - 2013-09-01
9. NEPSZAVA.HU ONLINE - 2013-09-05
10. BPI.HU ONLINE - 2013-09-10
11. HIREXTRA.HU ONLINE - 2013-09-12
12. MANCS.HU ONLINE - 2013-09-20
13. PRAE.HU ONLINE - 2013-09-23
14. OLVASSBELE.COM ONLINE - 2013-09-23
15. HIRADO.HU ONLINE - 2013-09-23
16. KULTURPART.HU ONLINE - 2013-09-23
17. MANDARCHIV.HU ONLINE - 2013-09-23
18. PRAE.HU ONLINE - 2013-09-24
19. VJM.HU ONLINE - 2013-09-24
20. HIRADO.HU ONLINE - 2013-09-24
21. SZÍNHÁZ.HU ONLINE - 2013-09-25
22. LITERA.HU ONLINE - 2013-09-26
23. LITERA.HU ONLINE - 2013-09-27
24. MAGYAR NEMZET NYOMTATOTT - 2013-09-28
25. NOL.HU ONLINE - 2013-09-28
26. MNO.HU ONLINE - 2013-09-29
27. MAGYAR HÍRLAP NYOMTATOTT - 2013-09-30
28. HVG NYOMTATOTT - 2013-10-05
29. PRAE.HU ONLINE - 2013-10-12
30. VASÁRNAPI HÍREK NYOMTATOTT - 2013-10-20
31. VASARNAPIHIREK.HU ONLINE - 2013-10-21

Ganymed Goes Europe *Budapest 2013 (08.30-10.30)*

Complete contents + links

Origin: magyarhirlap.hu

MAGYAR HÍRLAP

Date: 2013-08-30

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: 19600

Színház a festményben

A Ganymed Goes Europe című színházi produkció a budapesti Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, ...

A Ganymed Goes Europe című színházi produkció a budapesti Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist (ha eljött az ideje) rendezésében látható. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti esemény próbái már zajlanak - áll az intézmény MTI-hez pénteken eljuttatott közleményében. Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt - többek között Esterházy Pétert, GreCsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Tóth Krisztinát - kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez kapcsolódva. A képek előterében tizenkét színész - többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya - tolmácsolásában előadott darabok szeptember és november között összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak. A néhány perces produkciókat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják elő, így a néző saját maga döntheti el, mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A projekt 2009-ben indult Ganymed Boarding címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, a projektre estéről estére több százan voltak kíváncsiak. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganymédész elrablása című festményéhez Ganymed Boarding címmel. A projekt több rangos díjat elnyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroy-t, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. A közlemény Jacqueline Kornmüllert idézi, aki elmondta: a projekt elindításakor az alkotókat az érdekelte, miként lehet a művészetet másfajta módon megismerni. "A kép mélyebb feltárása nem egy bevett akadémiai folyamat által, hanem nagyon szubjektív és asszociatív módon valósul meg. Az írók olyan témákról írnak, amelyek a kép kapcsán megragadják őket, a színészek a szövegeket átültetik a saját szabályaik szerint és élővé teszik. Így a festmények megszólalnak és beszélni kezdenek hozzánk".

Original URL:

<http://magyarhirlap.hu/szinhaz-a-festmenyben>

Similar contents:

Nemzetközi színházi produkció a Szépművészeti Múzeumban (prae.hu - 2013.08.31.)

Nemzetközi színházi produkció a Szépművészeti Múzeumban (vjm.hu - 2013.09.01.)

Nemzetközi színházi produkció a Szépművészeti Múzeumban (prae.hu - 2013.08.30.)

Origin: Színház.hu

Date: 2013-08-30

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat

Nemzetközi koprodukció készül Udvarossal és Kulkával a Szépművészetiben

Nemzetközi színházi produkcióval várják a látogatókat szeptember és november között hét alkalommal a Szépművészeti Múzeumban, ahol színészek adják elő a gyűjteményben található egy-egy festményhez kap...

Nemzetközi színházi produkcióval várják a látogatókat szeptember és november között hét alkalommal a Szépművészeti Múzeumban, ahol színészek adják elő a gyűjteményben található egy-egy festményhez kapcsolódó irodalmi szövegeket. Többek közt Tóth Krisztina, Esterházy Péter és Grecsó Krisztián írásait olyan művészek tolmácsolják, mint Udvaros Dorottya, Kulka János és Hegedűs D. Géza. A Ganymed Goes Europe című színházi produkció a budapesti Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist (ha eljött az ideje) rendezésében látható. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti esemény próbái már zajlanak - áll az intézmény MTI-hez pénteken eljuttatott közleményében. Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt - többek között Vajda Miklóst, Esterházy Pétert, Grecsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Tóth Krisztinát, - kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez kapcsolódva. A képek előterében tizenkét színész - többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya - tolmácsolásában előadott darabok szeptember és november között összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak. A néhányperces produkciókat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják elő, így a néző saját maga döntheti el, mennyi időt tölt el az egyes képeknél. Grecsó Krisztián Francisco de Herrera: Szent József a gyermek Jézussal c. festménye előtt (Fotó: Helmut Wimmer, ganymedgoeseurope.com) A projekt 2009-ben indult Ganymed Boarding címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, a projektre estéről estére több százan voltak kíváncsiak. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganymédész elrablása című festményéhez Ganymed Boarding címmel. A projekt több rangos díjat elnyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroy -t, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. A közlemény Jacqueline Kornmüllert idézi, aki elmondta: a projekt elindításakor az alkotókat az érdekelte, miként lehet a művészetet másfajta módon megismerni. "A kép mélyebb feltárása nem egy bevett akadémiai folyamat által, hanem nagyon szubjektív és asszociatív módon valósul meg. Az írók olyan témákról írnak, amelyek a kép kapcsán megragadják őket, a színészek a szövegeket átültetik a saját szabályaik szerint és élővé teszik. Így a festmények megszólalnak és beszélni kezdenek hozzánk".

Original URL:

<http://szinhaz.hu/budapest/53353-nemzetkozi-koprodukcio-keszul-udvarossal-es-kulkaval-a-szepmuveszetiben>

Origin: magyarmuzeumok.hu



Date: 2013-08-31

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat

Nemzetközi színházi produkció a Szépművben

12 festmény, 12 irodalmi szöveg, 12 színész: szeptembertől novemberig a GANYMED GOES EUROPE projekt Szépművészeti Múzeumban. A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kuns...

12 festmény, 12 irodalmi szöveg, 12 színész: szeptembertől novemberig a GANYMED GOES EUROPE projekt Szépművészeti Múzeumban. A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha eljött az ideje”) rendezésében egyedülálló színházi produkciónak lehetünk részesei szeptember és november a Szépművészeti Múzeumban. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló Európai Unió művészeti esemény próbái már zajlanak. Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt - többek között Esterházy Pétert, GreCsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Tóth Krisztinát - kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez. A képek előterében tizenkét színész - többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya - tolmácsolásában előadott darabok októberben és novemberben összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak majd. A néhány perces előadásokat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják el, így a néző saját maga döntheti el, hogy mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A projekt 2009-ben indult „Ganymed Boarding” címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, izgalmas, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, a projekt nagy sikert aratott, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganümédész elrablása című festményéhez Ganymed Boarding névvel. A projekt több rangos díjat is megnyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroy-t, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. Jacqueline Kornmüller így ír a GANYMED BOARDING-ról: „A projekt abból az érdeklődésből fakadt, hogy hogyan lehet a művészetet másfajta módon megismerni. Szerettem volna a kép aktualitását felfedni, a narratív erő eltávolodását és gazdagságát. A kép mélyebb feltárása nem egy bevett akadémiai folyamat által, hanem nagyon szubjektív és asszociatív módon valósul meg. Az írók olyan témákról írnak, amelyek a kép kapcsán megragadják őket, a színészek a szövegeket átültetik a saját szabályaik szerint, és élővé teszik. Így a festmények megszólalnak, és beszélni kezdenek hozzánk.” A budapesti projektben részt vevő szerzők, festmények, színészek: 1. MAREK BIEŃCZYK: EGY ALVÓ CSALÁDKép: RÓMÁBAN MŰKÖDŐ FESTŐ 1620 KÖRÜL - Alvó lányBÍRÓ KRISZTA előadásában2. DRAGOMÁN GYÖRGY: ADRENALINKép: JACOPO TINTORETTO - Herkules kiteszítja a faunt Omphale ágyábólSZIKSZAI RÉMUSZ előadásában3. SZÉCSI NOÉMI: A SZENT BŐRTELENKép: MATTEO DI GIOVANNI - A megnyűzött Bertalan apostolDIÓSSI GÁBOR előadásában4. ESTERHÁZY PÉTER: A HIRTELEN BARÁTSÁGKép: FRANCISCO DE GOYA - José Antonio Marqués de Caballero képmásaKULKA JÁNOS előadásában5. DARVASI LÁSZLÓ: A BIKA FARKAKép: FRANCISCO DE GOYA - A korszós lányGRYLLUS DORKA előadásában6. GRECSÓ KRISZTIÁN: MAGÁNJÉZUSKép: FRANCISCO DE HERRERA -Szent József a gyermek JézussalTAKÁTSY PÉTER előadásában7. TERÉZIA MORA: Utolsó napjaink emlékére, szerelemmelKép: ANTHONY VAN DYCK - Házaspár képmásaUDVAROS DOROTTYA előadásában8. THOMAS GLAVINIC: MEZÍTELENŰLKép: HANS BALDUNG GRIEN - ÉvaHAY ANNA előadásában9. VAJDA MIKLÓS: NOÉ GALAMBJAKép: IFJ. JAN BRUEGHEL - Noé bárkájaHEGEDŰS D. GÉZA előadásában10. ERDŐS VIRÁG: TÉLI TÁJ KORCSOLYÁZÓKKALKép: HENDRICK AVERCAMP - Téli táj korcsolyázókkalFÁTYOL HERMINA előadásában11. TÓTH KRISZTINA: A TÜKÖRKép: JAN KUPEZKY - Művész és családjaTERHES SÁNDOR előadásában12. SZVOREN EDINA: CSÓNAKBANKép: LEO PUTZ - CsónakbanSZÉKELY ROZÁLIA előadásábanAz előadások időpontja: szeptember 26. (premier); október 3., 17., 31.; november 7., 21., 28.

Original URL:

http://www.magyarmuzeumok.hu/latogato/1379_nemzetkozi_szhazi_produkcio_a_szepmuvben

Origin: nepszava.hu
Date: 2013-08-31
Media: Online / Online média
Hely: Magyarország
OTS: 21756

Színház a múzeumban

Nemzetközi színházi produkcióval várják a látogatókat szeptember és november között hét alkalommal a Szépművészeti Múzeumban, ahol színészek adják elő a gyűjteményben található egy-egy festményhez kap...

Nemzetközi színházi produkcióval várják a látogatókat szeptember és november között hét alkalommal a Szépművészeti Múzeumban, ahol színészek adják elő a gyűjteményben található egy-egy festményhez kapcsolódó irodalmi szövegeket. A Ganymed Goes Europe című színházi produkció a budapesti Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat rendezésében jön létre. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti esemény próbái már zajlanak. Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt - többek között Esterházy Pétert, GreCsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Tóth Krisztinát - kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez kapcsolódva. A képek előterében tizenkét színész - többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya - tolmácsolásában előadott darabok szeptember és november között összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak. A néhány perces produkciókat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják elő, így a néző saját maga döntheti el, mennyi időt tölt el az egyes képeknél.

Original URL:

<http://www.nepszava.hu/articles/article.php?id=673627>

Similar contents:

Nemzetközi koprodukció készül Udvarossal és Kulkával a Szépművészetiben (hirado.hu - 2013.08.31.)
Nemzetközi koprodukció készül Udvarossal és Kulkával a Szépművészetiben (hirado.hu - 2013.08.30.)
Nemzetközi koprodukció készül Udvarossal és Kulkával a Szépművészetiben (SzĀ-nhĀz.hu - 2013.08.30.)
Nemzetközi koprodukció készül Udvarossal és Kulkával a Szépművészetiben (SzĀ-nhĀz.hu - 2013.08.30.)
Nemzetközi koprodukció készül Udvarossal és Kulkával a Szépművészetiben (Kulturkalandor.hu - 2013.08.30.)

Origin: prae.hu

Date: 2013-08-31

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat



Nemzetközi színházi produkció a Szépművészeti Múzeumban

A Ganymed Goes Europe című színházi produkció a budapesti Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, ...

A Ganymed Goes Europe című színházi produkció a budapesti Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist (ha eljött az ideje) rendezésében látható. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti esemény próbái már zajlanak - áll az intézmény MTI-hez pénteken eljuttatott közleményében. Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt - többek között Esterházy Pétert, GreCsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Tóth Krisztinát - kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez kapcsolódva. A képek előterében tizenkét színész - többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya - tolmácsolásában előadott darabok szeptember és november között összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak. A néhány perces produkciókat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják elő, így a néző saját maga döntheti el, mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A projekt 2009-ben indult Ganymed Boarding címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, a projektre estéről estére több százan voltak kíváncsiak. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganümédész elrablása című festményéhez Ganymed Boarding címmel. A projekt több rangos díjat elnyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroy-t, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. A közlemény Jacqueline Kornmüllert idézi, aki elmondta: a projekt elindításakor az alkotókat az érdekelte, miként lehet a művészetet másfajta módon megismerni. "A kép mélyebb feltárása nem egy bevett akadémiai folyamat által, hanem nagyon szubjektív és asszociatív módon valósul meg. Az írók olyan témákról írnak, amelyek a kép kapcsán megragadják őket, a színészek a szövegeket átültetik a saját szabályaik szerint és élővé teszik. Így a festmények megszólalnak és beszélni kezdenek hozzánk".

Original URL:

<http://prae.hu/prae/news.php?aid=20806&cat=6>

Origin: hetivalasz.hu

HetiVálasz.hu

Date: 2013-09-01

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: 88200

A képek megszólalnak

A világ nagy múzeumai ma már nem csupán műtárgyakat mutatnak be, hanem a kiállításokhoz kapcsolódó egyedi színházi, irodalmi, zenei vagy akár gasztronómiai programokkal célozzák meg a közönséget.

A Szépművészeti Múzeum legújabb produkciójában 12 festmény, 12 irodalmi szöveg és 12 színész lesz a főszereplő. Egyedülálló színházi produkciónak lehetnek részesei az érdeklődők hét alkalommal 2013 szeptembere és novembere között a Szépművészeti Múzeumban. Az előadások a budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésével, az osztrák „a wenn es soweit ist” („ha eljött az ideje”) színházi társulat rendezésében kerülnek a közönség elé. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti esemény próbái már zajlanak. Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt - többek között Esterházy Pétert, Grecco Krisztiánt, Dragomán Györgyöt és Tóth Krisztinát - kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található egy-egy inspiráló festményhez. A képek előterében tizenkét színész - többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka és Udvaros Dorottya - tolmácsolásában előadott darabok októberben és novemberben összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatók és hallhatók majd. A néhány perces előadásokat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják elő, így a néző maga döntheti el, mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A projekt 2009-ben indult Ganymed Boarding címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, izgalmas, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, a projekt nagy sikert aratott, több díjat is nyert, és estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. Jacqueline Kornmüller szerint a projekt abból az érdeklődésből fakadt, hogy miképpen lehet a művészetet másfajta módon megismerni. „Szerettem volna a kép aktualitását felfedni. Az írók olyan témákról írnak, amelyek a kép láttán megragadják őket, a színészek pedig élővé teszik a szövegeket. Így a festmények megszólalnak és beszélni kezdenek hozzánk.” A budapesti premierre szeptember 26-án kerül sor.

Original URL:

<http://hetivalasz.hu/kultura/a-kepek-megszolalnak-67777/>

Origin: lafemme.hu

Date: 2013-09-01

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat

La femme

Művészet tucatjával

A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha eljött az ideje”) re...

A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha eljött az ideje”) rendezésében egyedülálló színházi produkciónak lehetnek részesei az érdeklődők hét alkalommal, 2013 szeptembere és novembere között, a Szépművészeti Múzeumban. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló Európai Uniós művészeti esemény próbái már zajlanak. Még több fotó a bécsi eseményekről: itt Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt - többek között Esterházy Pétert, Grecsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Tóth Krisztinát - kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez. A képek előterében tizenkét színész - többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorca, Udvaros Dorottya - tolmácsolásában előadott darabok októberben és novemberben összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak majd. A néhány perces előadásokat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják el, így a néző saját maga döntheti el, hogy mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A projekt 2009-ben indult „Ganymed Boarding” címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, izgalmas, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, a projekt nagy sikert aratott, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganümedész elrablása című festményéhez Ganymed Boarding névvel. A projekt több rangos díjat is megnyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroy-t, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. Jacqueline Kornmüller a GANYMED BOARDING-ról: „A projekt abból az érdeklődésből fakadt, hogy hogyan lehet a művészetet másfajta módon megismerni. Szerettem volna a kép aktualitását felfedni, a narratív erő eltávolodását és gazdagságát. A kép mélyebb feltárása nem egy bevett akadémiai folyamat által, hanem nagyon szubjektív és asszociatív módon valósul meg. Az írók olyan témákról írnak, amik a kép kapcsán megragadják őket, a színészek a szövegeket átültetik a saját szabályaik szerint és élővé teszik. Így a festmények megszólalnak és beszélni kezdenek hozzánk.”

Original URL:

http://www.lafemme.hu/kultura/2013_09_01/muveszet_tucatjaval

Origin: museum.hu

Date: 2013-09-01

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat



Egyedülálló nemzetközi színházi produkció a Szépművészeteiben - Klasszik...

*12 festmény, 12 irodalmi szöveg, 12 színész*A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a ...

12 festmény, 12 irodalmi szöveg, 12 színészA budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha eljött az ideje”) rendezésében egyedülálló színházi produkciónak lehetnek részesei az érdeklődők hét alkalommal, 2013 szeptembere és novembere között, a Szépművészeti Múzeumban. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló Európai Unió művészeti esemény próbái már zajlanak. Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt - többek között Esterházy Pétert, Grecsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Tóth Krisztinát - kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez. A képek előterében tizenkét színész - többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya - tolmácsolásában előadott darabok októberben és novemberben összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak majd. A néhány perces előadásokat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják el, így a néző saját maga döntheti el, hogy mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A projekt 2009-ben indult Ganymed Boarding címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, izgalmas, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, a projekt nagy sikert aratott, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganymédész elrablása című festményéhez Ganymed Boarding névvel. A projekt több rangos díjat is megnyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroy-t, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. Jacqueline Kornmüller a GANYMED BOARDING-ról: A projekt abból az érdeklődésből fakadt, hogy hogyan lehet a művészetet másfajta módon megismerni. Szerettem volna a kép aktualitását felfedni, a narratív erő eltávolodását és gazdagságát. A kép mélyebb feltárása nem egy bevett akadémiai folyamat által, hanem nagyon szubjektív és asszociatív módon valósul meg. Az írók olyan témákról írnak, amik a kép kapcsán megragadják őket, a színészek a szövegeket átültetik a saját szabályaik szerint és élővé teszik. Így a festmények megszólalnak és beszélni kezdenek hozzánk. A budapesti projektben részt vevő szerzők, festmények, színészek: 1. MAREK BIEŃCZYK: EGY ALVÓ CSALÁDBÍRÓ KRISZTA előadásában 2. DRAGOMÁN GYÖRGY: ADRENALINSZIKSZAI RÉMUSZ előadásában 3. SZÉCSI NOÉMI: A SZENT BŐRTELENDIÓSSI GÁBOR előadásában 4. ESTERHÁZY PÉTER: A HIRTELEN BARÁTSÁGKULKA JÁNOS előadásában 5. DARVASI LÁSZLÓ: A BIKA FARKAGRYLLUS DORKA előadásában 6. GRECSÓ KRISZTIÁN: MAGÁNJÉZUSTAKÁTSY PÉTER előadásában 7. TERÉZIA MORA: Utolsó napjaink emlékére, szerelemmel UDVAROS DOROTTYA előadásában 8. THOMAS GLAVINIC: MEZÍTÉLENÜLHAY ANNA előadásában 9. VAJDA MIKLÓS: NOÉ GALAMBJA HEGEDŰS D. GÉZA előadásában 10. ERDŐS VIRÁG: TÉLI TÁJ KORCSOLYÁZÓKKAL FÁTYOL HERMINA előadásában 11. TÓTH KRISZTINA: A TÜKÖRTERHES SÁNDOR előadásában 12. SZVOREN EDINA: CSÓNAKBANSZÉKELY ROZÁLIA előadásában Előadások: Szeptember 26. (Premier) Október 3., 17., 31. November 7., 21., 28.

Original URL:

http://www.muzeumok.hu/h/Egyedulallo_nemzetkozi_szhazi_produkcio_a_Szepmuveszeteiben

Similar contents:

Egyedülálló nemzetközi színházi produkció a Szépművészeteiben - Klasszik... (museum.hu - 2013.09.01.)

Egyedülálló nemzetközi színházi produkció a Szépművészeteiben - Klasszik... (museum.hu - 2013.09.01.)

Origin: nepszava.hu

Date: 2013-09-05

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: 21756

Színház a múzeumban

Nemzetközi színházi produkcióval várják a látogatókat szeptember és november között hét alkalommal a Szépművészeti Múzeumban, ahol színészek adják elő a gyűjteményben található egy-egy festményhez kap...

Nemzetközi színházi produkcióval várják a látogatókat szeptember és november között hét alkalommal a Szépművészeti Múzeumban, ahol színészek adják elő a gyűjteményben található egy-egy festményhez kapcsolódó irodalmi szövegeket. A Ganymed Goes Europe című színházi produkció a budapesti Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat rendezésében jön létre. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti esemény próbái már zajlanak. Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt - többek között Esterházy Pétert, Greccsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Tóth Krisztinát - kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez kapcsolódva. A képek előterében tizenkét színész - többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya - tolmácsolásában előadott darabok szeptember és november között összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak. A néhány perces produkciókat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják elő, így a néző saját maga döntheti el, mennyi időt tölt el az egyes képeknél.

Original URL:

http://www.nepszava.hu/articles/article.php?id=673627&referer_id=friss

Origin: bpi.hu

Date: 2013-09-10

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat

Egyedülálló nemzetközi színházi produkció a Szépművészetiben

Egyedülálló nemzetközi színházi produkció a SzépművészetibenA Szépművészeti Múzeumban a GANYMED GOES EUROPE projektGanymed Goes Europe - Wroclaw / Budapest / BécsKlasszikus képzőművészet - kortárs...

Egyedülálló nemzetközi színházi produkció a SzépművészetibenA Szépművészeti Múzeumban a GANYMED GOES EUROPE projektGanymed Goes Europe - Wroclaw / Budapest / BécsKlasszikus képzőművészet - kortárs interpretációk12 festmény, 12 irodalmi szöveg, 12 színészSzépművészeti Múzeum, 2013. szeptember - novemberA budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha eljött az ideje”) rendezésében egyedülálló színházi produkciónak lehetnek részesei az érdeklődők hét alkalommal, 2013 szeptembere és novembera között, a Szépművészeti Múzeumban. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló Európai Unió művészeti esemény próbái már zajlanak.Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt - többek között Esterházy Pétert, Grecsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Tóth Krisztinát - kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez. A képek előterében tizenkét színész - többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya - tolmácsolásában előadott darabok októberben és novemberben összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak majd . A néhány perces előadásokat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják el, így a néző saját maga döntheti el, hogy mennyi időt tölt el az egyes képeknél.A projekt 2009-ben indult „Ganymed Boarding” címmel Bécsben , a Kunsthistorisches Museumban . A szokatlan, izgalmas, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, a projekt nagy sikert aratott, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganümedész elrablása című festményéhez Ganymed Boarding névvel. A projekt több rangos díjat is megnyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroy-t, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díjat.Jacqueline Kornmüller a GANYMED BOARDING-ról:“A projekt abból az érdeklődésből fakadt, hogy hogyan lehet a művészetet másfajta módon megismerni. Szerettem volna a kép aktualitását felfedni, a narratív erő eltávolodását és gazdagságát. A kép mélyebb feltárása nem egy bevett akadémiai folyamat által, hanem nagyon szubjektív és asszociatív módon valósul meg. Az írók olyan témákról írnak, amik a kép kapcsán megragadják őket, a színészek a szövegeket átültetik a saját szabályaik szerint és élővé teszik. Így a festmények megszólalnak és beszélni kezdenek hozzánk.”A budapesti projektben részt vevő szerzők, festmények, színészek:1. MAREK BIEŃCZYK: EGY ALVÓ CSALÁDKép: RÓMÁBAN MŰKÖDŐ FESTŐ 1620 KÖRÜL - Alvó lányBÍRÓ KRISZTA előadásában2. DRAGOMÁN GYÖRGY: ADRENALINKép: JACOPO TINTORETTO - Herkules kiteszítja a faunt Omphale ágyábólSZIKSZAI RÉMUSZ előadásában3. SZÉCSI NOÉMI: A SZENT BŐRTELENKép: MATTEO DI GIOVANNI - A megnyúzott Bertalan apostolDIÓSSI GÁBOR előadásában4. ESTERHÁZY PÉTER: A HIRTELEN BARÁTSÁGKép: FRANCISCO DE GOYA - José Antonio Marqués de Caballero képmásaKULKA JÁNOS előadásában5. DARVASI LÁSZLÓ: A BIKA FARKAKép: FRANCISCO DE GOYA - A korszós lányGRYLLUS DORKA előadásában6. GRECSÓ KRISZTIÁN: MAGÁNJÉZUSKép: FRANCISCO DE HERRERA -Szent József a gyermek JézussalTAKÁTSY PÉTER előadásában7. TERÉZIA MORA: Utolsó napjaink emlékére, szerelemmelKép: ANTHONY VAN DYCK - Házaspár képmásaUDVAROS DOROTTYA előadásában8. THOMAS GLAVINIC: MEZÍTELENÜLKép: HANS BALDUNG GRIEN - ÉvaHAY ANNA előadásában9. VAJDA MIKLÓS: NOÉ GALAMBKép: IFJ. JAN BRUEGHEL - Noé bárkájaHEGEDŰS D. GÉZA előadásában10. ERDŐS VIRÁG: TÉLI TÁJ KORCSOLYÁZÓKKALKép: HENDRICK AVERCAMP - Téli táj korcsolyázókkalFÁTYOL HERMINA előadásában11. TÓTH KRISZTINA: A TÜKÖRKép: JAN KUPEZKY - Művész és családjaTERHES SÁNDOR előadásában12. SZVOREN EDINA: CSÓNAKBANKép: LEO PUTZ - CsónakbanSZÉKELY ROZÁLIA előadásábanElőadások:Szeptember 26. (Premier) Október 3., 17., 31.November 7., 21., 28.

Original URL:

<http://www.breuerpress.com/2013/09/10/egyedulallo-nemzetkozi-szinhazi-produkcio-a-szempuveszetiben/>

Origin: hirextra.hu

HIREXTRA.HU

Date: 2013-09-12

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: 14210

Egyedülálló produkció a Szépművészetben

A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha eljött az ideje”)ren...

A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha eljött az ideje”)rendezésében egyedülálló színházi produkciónak lehetnek részesei az érdeklődők hét alkalommal, 2013 szeptembere és novembere között, a Szépművészeti Múzeumban. Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez. A képek előterében tizenkét színész tolmácsolásában előadott darabok októberben és novemberben összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak. A néhány perces előadásokat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják elő, így a néző saját maga döntheti el, hogy mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A darabok önmagukban is rendkívül izgalmasak. Együtt, egy estén pedig felejthetetlen élményt nyújtanak: egy különleges író és színész látásmódján keresztül egy festmény eddig nem is sejtett, valós és átértelmezett rétegeibe pillanthat bele a néző. Az biztos, hogyha valaki részt vesz egy ilyen estén, akkor már nem lesz képes ugyanúgy tekinteni a kiválasztott műre. A projekt 2009-ben indult „Ganymed Boarding” címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, izgalmas, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, a projekt nagy sikert aratott, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganymédész elrablása című festményéhez Ganymed Boarding névvel. A projekt több rangos díjat is megnyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroy-t, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. Jacqueline Kornmüller a GANYMED BOARDING-ról: “A projekt abból az érdeklődésből fakadt, hogy hogyan lehet a művészetet másfajta módon megismerni. Szerettem volna a kép aktualitását felfedni, a narratív erő eltávolodását és gazdagságát. A kép mélyebb feltárása nem egy bevett akadémiai folyamat által, hanem nagyon szubjektív és asszociatív módon valósul meg. Az írók olyan témákról írnak, amik a kép kapcsán megragadják őket, a színészek a szövegeket átültetik a saját szabályaik szerint és élővé teszik. Így a festmények megszólalnak és beszélni kezdenek hozzánk.” Premier: Szeptember 26. csütörtök 19.00-22.00 12 festmény, 12 irodalmi szöveg, 12 színész 1. MAREK BIEŃCZYK (RÓMÁBAN MŰKÖDŐ FESTŐ 1620 KÖRÜL) - BÍRÓ KRISZTA 2. DRAGOMÁN GYÖRGY (JACOPO TINTORETTO) - SZIKSZAI RÉMUSZ 3. SZÉCSI NOÉMI (MATTEO DI GIOVANNI) DIÓSSI GÁBOR 4. ESTERHÁZY PÉTER (FRANCISCO DE GOYA) KULKA JÁNOS 5. DARVASI LÁSZLÓ (FRANCISCO DE GOYA) GRYLLUS DORKA 6. GRECSÓ KRISZTIÁN (FRANCISCO DE HERRERA) TAKÁTSY PÉTER 7. TERÉZIA MORA (ANTHONY VAN DYCK) UDVAROS DOROTTYA 8. THOMAS GLAVINIC (HANS BALDUNG GRIEN) HAY ANNA 9. VAJDA MIKLÓS (IFJ. JAN BRUEGHEL) HEGEDŰS D. GÉZA 10. ERDŐS VIRÁG (HENDRICK AVERCAMP) FÁTYOL HERMINA 11. TÓTH KRISZTINA (KUPEZKY) TERHES SÁNDOR 12. SZVOREN EDINA (PUTZ) SZÉKELY ROZÁLIA

Original URL:

<http://www.hirextra.hu/2013/09/12/egyedulallo-produkcio-a-szepmuveszetiben/>

Origin: mancs.hu



Date: 2013-09-20

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: 2450

Esterházyt Kulka mondja

Vajon mit gondolhat Esterházy Péter, amikor megáll egy Goya festmény előtt? És Darvasi László egy másik Goya előtt? És Vajda Miklós egy Brueghel (az ifjabb) láttán?

És Dragomán Györgyöt mi hozza lázba egy Tintoretto közeliségében? Többek között ez is kiderül a bécsi Kunsthistorisches Museumból kiinduló Ganymed Goes Europe programsorozat magyar változatából, mely a Szépművészeti Múzeumból jelentkezik. A magyar változat munkatársai neves hazai és külföldi szerzők - ők írtak szövegeket az őket ilyen-olyan okból megérintő (a Szépművészetiben található) festményekhez. Az így született szövegeket a képek előterében színészek adják elő. A sort Bíró Kriszta nyitja, a színésznő az Alvó lány előtt mondja el Marek Bienczyk idevágó gondolatait. A későbbiekben Dragomán Györgyöt Szikszai Rémusz, Szécsi Noémit Dióssi Gábor, Esterházy Pétert Kulka János, Darvasi Lászlót Gryllus Dorka, Grecsó Krisztiánt Takátsy Péter, Terézia Morát Udvaros Dorottya, Thomas Glavinicet Hay Anna, Vajda Miklóst Hegedűs D. Géza, Erdős Virágot Fátyol Hermina, Tóth Krisztinát Terhes Sándor, Szvoren Edinát Székely Rozália interpretálja.

Original URL:

<http://magyarnarancs.hu/snoblesse/ganymed-goes-europe-86648>

Origin: index.hu

Date: 2013-09-23

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

Pucér színésznő a Szépművészetiben

Többek között Udvaros Dorottya, Kulka János, Gryllus Dorka és Hegedűs D. Géza vesznek részt a Szépművészeti Múzeum új projektjében, ahol olyan írók műveit adják elő, mint Esterházy Péter, Grecsó Krisztián vagy Tóth Krisztina. Az irodalom, képzőművészet és színház elegye főleg olyan nézőknek ajánlott, akik nem jönnek könnyen zavarba.

Mindenki kap egy összecsukható kis széket, aztán bemegy a Szépművészeti Múzeum Régi Képtárába. Ott tizenkét színész várja tizenkét festmény előtt. A néző dönt, hogy Udvaros Dorottya, Bíró Kriszta, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Kulka János vagy Szikszai Rémusz produkciója előtt táborozik le először. Három órája van, ha azt szeretné, Gryllus Dorkát nézi meg újra és újra, hiszen minden színész többször adja elő ugyanazt. Előadásaik - ismert írók művei - mind azokhoz a képekhez kapcsolódnak, ami előtt játszanak.

Nagyjából így néz ki az a program, ami három múzeum, a pesti Szépművészeti, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum közösen valósít meg egy osztrák színházi társulat rendezésében. Összesen hétszer lehet megnézni a rendhagyó produkciókat idén szeptember és november között. A premier szeptember 26-án lesz, de két előadásba már ma is bele lehetett nézni.

"Az elején a nézők össze-vissza rohangálnak a helyszínek között, mert mindet látni akarják. Aztán a második órában már nyugodtabban élvezik az előadásokat" - mondja Peter Wolf, a program egyik kitalálója, producere. Hozzáteszi: Bécsben már második alkalommal rendezik meg és a wroclawi előadások is telt házzal mentek. Hogy ki mennyi időt tölt egy produkció előtt, persze nem csak attól függ, hogy mennyire tetszik neki az adott színész. Bécsben például sokat időztek az emberek a Nobel-díjas Elfriede Jelinek szövegénél, Wolf szerint részben azért, mert nehezen emészthető, bonyolult mű volt.

Kulka János Goya képe, a José Antonio Marqués de Caballero képmása előtt várta a nézőket. "Íme a barátom. Név nem fontos. A volt barátom. Azt a kitüntetést én tűztem a mellére. Aztán meghalt" - kezd bele Esterházy Péter A hirtelen barátság című szövegébe, amit az író erre a képre és erre az alkalomra írt. A színész és a nézők között nincs távolság, előfordul, hogy Kulka leül közénk a kis székekre és együtt nézzük a festményt. Az ő előadása annyira megragadta az ötletgazdákat, hogy elhatározták, "összecsomagolják és Bécsbe is magukkal viszik" a színészt. Ott persze németül fog előadni egy másik kép előtt.

"Szó sincs arról, hogy ez egy művészettörténeti projekt lenne" - mondja Jacqueline Kornmüller rendező. Minden író maga válaszott képet, de nem a kép a fontos, hanem ami az írónak eszébe jutott róla. Esterházy esetében például a barátság és a hírnév kérdései. Darvasi László a háborúról, Grecsó Krisztián a vallásról, Terézia Mora pedig egy hosszú házasság kiszámíthatatlanságáról írt.

A következő produkció előtt mindenkit arra kértek, hogy ne fényképezzen. Hay Anna színésznő anyaszült meztelenül adja elő Thomas Glavinic szövegét Hans Baldung Grien Éva című festménye előtt egy padon állva. Ráadásul a színésznő - és az író - nem hagyják, hogy a zavarban lévő nézők inkább a képet tanulmányozzák. Hay Anna többször felszólít, hogy mikor, mit nézzünk rajta, élcelődik zavarunkon, miközben a művészetről és az emberi testről beszél. A jelenlévők hősiesen engedelmeskedve nézik a mellét.

Szeretnének ugyanis olyan rétegeket is bevonítani a múzeumokba, akik eddig inkább csak színházba járók voltak. Közülük is azoknak fog leginkább tetszeni ez a projekt, akik szeretik a képeket és a színészeket is jó közlelő tanulmányozni.

(Premier szeptember 26-án 19 órakor, további előadások: október 3.,17.,31., november 7., 21. és 28.)

Original URL:

http://index.hu/kultur/2013/09/23/pucer_szineszno_a_szepmuveszetiben/

Origin: prae.hu

Date: 2013-09-23

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat



Ganymed Goes Europe: színházi projekt a Szépművészetiben

A különleges produkció a Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, az osztrák Wenn es soweit ist (Ha eljött az ideje) színházi társulat ren...

A különleges produkció a Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, az osztrák Wenn es soweit ist (Ha eljött az ideje) színházi társulat rendezésében valósul meg. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti eseménynek a Szépművészeti a premiért követően novemberig még hat alkalommal ad otthont - közölte Mihály Mária, a múzeum főigazgató-helyettese a projekt hétfői sajtótájékoztatóján. Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf rendező elmondta: tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt, többek között Esterházy Pétert, Grecsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Marek Biencyket, Terezia Morát és Tóth Krisztinát kérték fel új szövegek megalkotására a múzeum Régi Képtárában található, egy-egy inspiráló festményhez, amelyeket a látogatók a bejáratnál kapott térképek segítségével találhatnak meg. A képek előterében tizenkét színész, többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya és Fátyol Hermina tolmácsolásában párhuzamosan és folyamatosan hallhatók a néhány perces előadások, így a néző saját maga döntheti el, mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A projekt 2009-ben indult Ganymed Boarding címmel Bécsben a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganümedész elrablása című festményéhez. A projekt több rangos díjat nyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroyt, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. A budapesti projekt részleteiről és az előadások időpontjairól a www.szepmuveszeti.hu honlapon található részletes információk.

Original URL:

<http://prae.hu/news.php?aid=21116>

Origin: olvassbele.com

Date: 2013-09-23

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat

Klasszikus képzőművészet, kortárs interpretációk | Ganymed Goes Europe

Grecsó KrisztiánA budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunst-histo-ri-sches Museum együttműködésében, valamint az oszt-rák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha...

Grecsó KrisztiánA budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunst-histo-ri-sches Museum együttműködésében, valamint az oszt-rák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha eljött az ideje”) rendezésében egyedülálló szín-házi produkciónak lehetnek részesei az érdeklődők hét alkalommal, 2013 október és november között, a Szépművészeti Múzeumban. 12 festmény, 12 irodalmi szöveg, 12 színész Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Korn-müller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt kértek fel - többek között Esterházy Péter t, Grecsó Krisztián t, Dragomán György öt, Tóth Krisztina t - új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez. A képek előterében tizenkét színész (többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya) tolmácsolásában előadott darabok októberben és novemberben összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak. A néhány perces előadásokat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják elő, így a néző saját maga döntheti el, hogy mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A projekt 2009-ben indult »Ganymed Boarding« címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, izgalmas, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, a projekt nagy sikert aratott, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganümedész elrablása című festményéhez Ganymed Boarding névvel. A projekt több rangos díjat is megnyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroyt, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. A sikeren és pozitív visszajelzéseken felbuzdulva a szervezők elhatározták, hogy Európa más országaiba is eljuttatják a produkciót. Elnyerve egy európai uniós támogatást, a választás végül a Wrocławai Nemzeti Múzeumra és a budapesti Szépművészeti Múzeumra esett. Az eredeti Ganymed Boarding cím így Ganymed goes Europe -ra változott, és három programból áll: 2013 tavaszán rendezték meg Wrocławban, ugyanez év őszén Budapesten, majd 2014 tavaszán Bécsben mutatják be újra - ezúttal kiegészítve a két résztvevő múzeum tapasztalataival is. Előadások 1. Marek Bieńczyk : Egy alvó család | Kép: Rómában működő festő 1620 körül - Alvó lány | Bíró Kriszta előadásában 2. Dragomán György : Adrenalin | Kép: Jacopo Tintoretto - Herkules kitaszítja a faunt Omphale ágyából | Szikszai Rémusz előadásában 3. Szécsi Noémi : A szent börtelen | Kép: Matteo di Giovanni - A megnyűzott Bertalan apostol | Dióssi Gábor előadásában 4. Esterházy Péter : A hirtelen barátság | Kép: Francisco de Goya - José Antonio Marqués De Caballero képmása | Kulka János előadásában 5. Darvasi László : A Bika farka | Kép: Francisco De Goya - A korsós lány | Gryllus Dorka elő-adásában 6. Grecsó Krisztián : Magánjézus | Kép: Francisco De Herrera - Szent József a gyermek Jézus-sal | Takátsy Péter előadásában 7. Terézia Mora : Utolsó napjaink emlékére, szerelemmel | Kép: Anthony Van Dyck - Házaspár képmása | Udvaros Dorottya előadásában 8. Thomas Glavinic : Meztelenül | Kép: Hans Baldung Grien - Éva | Hay Anna előadásában 9. Vajda Miklós : Noé galambja | Kép: Ifj. Jan Brueghel - Noé bárkája | Hegedűs D. Géza elő-adásában 10. Erdős Virág : Téli táj korcsolyázókkal | Kép: Hendrick Avercamp - Téli táj korcsolyázókkal | Fátyol Hermina előadásában 11. Tóth Krisztina : A Tükör | Kép: Jan Kuzpecky - Művész és családja | Terhes Sándor elő-adásában 12. Szvoren Edina : Csónakban | Kép: Leo Putz - Csónakban | Székely Rozália előadásában Esterházy Péter Premier: 2013. szeptember 26. (csütörtök)- 19.00-22.00 További előadások: október 3. (csütörtök) 19.00-22.00 október 17. (csütörtök) 19.00-22.00 október 31. (csütörtök) 19.00-22.00 november 7. (csütörtök) 19.00-22.00 november 21. (csütörtök) 19.00-22.00 november 28. (csütörtök) 19.00-22.00 Kapunyitás: 18.15 Jegypénztárak nyitva tartása: kedd-vasárnap 10.00 -17.00 (az előadások napján 19.00-ig) Jegyárak: teljes árú: 2000 Ft, kedvezményes ár (diák, nyugdíjas): 1500 Ft. Jegyek elővételben a Jegymester webáruházában kaphatóak. Szépművészeti Múzeum (1146 Budapest, Dózsa György út 41.) 2013. szeptember 26.-november 28.

Original URL:

<http://olvassbele.com/2013/09/23/klasszikus-kepzo-muveszet-kortars-interpretaciok-ganymed-goes-europe/>



Origin: hirado.hu

Date: 2013-09-23

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: 81732

Kortárs színházi projekt a Szépművészetiben

Tizenkét színész adja elő tizenkét kortárs író szövegeit a Szépművészeti Múzeum Régi Képtárának egy-egy festménye előtt csütörtök este a Ganymed Goes Europe című összművészeti projekt keretében. A kül...

Tizenkét színész adja elő tizenkét kortárs író szövegeit a Szépművészeti Múzeum Régi Képtárának egy-egy festménye előtt csütörtök este a Ganymed Goes Europe című összművészeti projekt keretében. A különleges produkció a Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, az osztrák Wenn es soweit ist (Ha eljött az ideje) színházi társulat rendezésében valósul meg. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti eseménynek a Szépművészeti a premiért követően novemberig még hat alkalommal ad otthont - közölte Mihály Mária, a múzeum főigazgató-helyettese a projekt hétfői sajtótájékoztatóján. Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf rendező elmondta: tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt, többek között Esterházy Pétert, Grecco Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Marek Biencyket, Terezia Morát és Tóth Krisztinát kérték fel új szövegek megalkotására a múzeum Régi Képtárában található, egy-egy inspiráló festményhez, amelyeket a látogatók a bejáratnál kapott térképek segítségével találhatnak meg. A képek előterében tizenkét színész, többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya és Fátyol Hermina tolmácsolásában párhuzamosan és folyamatosan hallhatók a néhány perces előadások, így a néző saját maga döntheti el, mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A projekt 2009-ben indult Ganymed Boarding címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganümedész elrablása című festményéhez. A projekt több rangos díjat nyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroyt, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. A budapesti projekt részleteiről és az előadások időpontjairól a www.szepmuveszeti.hu honlapon található részletes információk.

Original URL:

http://www.hirado.hu/Hirek/2013/09/23/13/Kortars_szhazi_projekt_a_Szepmuveszetiben.aspx?source=hirkereso

Similar contents:

Kortárs színházi projekt a Szépművészetiben (Kulturkalandor.hu - 2013.09.23.)

Origin: kulturpart.hu



Date: 2013-09-23

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: 1176

Ganymed Goes Europe

Tizenkét színész adja elő tizenkét kortárs író szövegeit a Szépművészeti Múzeumban , egy összművészeti projekt keretében csütörtök este.A különleges produkció a Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemze...

Tizenkét színész adja elő tizenkét kortárs író szövegeit a Szépművészeti Múzeumban , egy összművészeti projekt keretében csütörtök este.A különleges produkció a Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, az osztrák Wenn es soweit ist (Ha eljött az ideje) színházi társulat rendezésében valósul meg. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti eseménynek a Szépművészeti a premiért követően novemberig még hat alkalommal ad otthont - közölte Mihály Mária, a múzeum főigazgató-helyettese a projekt hétfői sajtótájékoztatóján.Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf rendező elmondta: tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt, többek között Esterházy Pétert, Grecsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Marek Biencyket, Terezia Morát és Tóth Krisztinát kérték fel új szövegek megalkotására a múzeum Régi Képtárában található, egy-egy inspiráló festményhez, amelyeket a látogatók a bejáratnál kapott térképek segítségével találhatnak meg.A képek előterében tizenkét színész, többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya és Fátyol Hermina tolmácsolásában párhuzamosan és folyamatosan hallhatók a néhány perces előadások, így a néző saját maga döntheti el, mennyi időt tölt el az egyes képeknél.A projekt 2009-ben indultGanymed Boarding címmel Bécsben a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta CorreggioGanümedész elrablása című festményéhez. A projekt több rangos díjat nyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroyt, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját.A budapesti projekt részleteiről és az előadások időpontjairólITT olvashattok.

Original URL:

http://www.kulturpart.hu/kepzo/36551/ganymed_goes_europe

Origin: mandarchiv.hu

Date: 2013-09-23

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat

Három óra 12 festménnyel

Ganymed Goes Europe címmel kortárs színházi projekt indul a Szépművészeti Múzeumban. Tizenkét színész adja elő tizenkét kortárs író szövegét a Szépművészeti Múzeum Régi Képtárának egy-egy festménye előtt...

Ganymed Goes Europe címmel kortárs színházi projekt indul a Szépművészeti Múzeumban. Tizenkét színész adja elő tizenkét kortárs író szövegét a Szépművészeti Múzeum Régi Képtárának egy-egy festménye előtt. A bemutatót szeptember 26-án, csütörtök este tartják. Wrocław után Budapest (majd következő évben Bécs) is részt vesz a nagyszabású projektben, amelynek sajtótájékoztatóját ma tartották a Szépművészeti Múzeum Régi Képtárában. Hogy jobban el tudjuk képzelni, miről is van szó, a sajtótájékoztató felületeként Kulka János adta elő Esterházy Péter erre az alkalomra írt szövegét Goya José Antonio, Marqués de Caballero képmása előtt. Esterházy az általa kiválasztott Goya-festmény előtt (fotó: Helmut Wimmer) A produkció úgy jött létre, hogy a felkért szerzők kiválasztottak egy-egy képet a múzeum képtárából (szükség esetén a választásban a szervezők segítettek), a szerzők ezekhez írtak szövegeket. Az előadások producere Peter Wolf, rendezője Jacqueline Kornmüller. Fátyol Hermina Erdős Virág szövegét adja elő, amelyet Hendrick Avercamp Téli táj korcsolyázókkal című festmény ihletett. Az előadás három órás, ezalatt az idő alatt 12 kép előtt 12 előadó tolmácsolja folyamatosan az írók szövegeit. A nézők megtekinthetik akár az összeset, de akár egy festmény előtt merengve, újabb és újabb részleteket felfedezve is eltölthetik az estét. Gryllus Dorka Grecsó Zoltán szövegét interpretálja a Wrocław Városi Múzeumban tartott hét előadás mindvégig teltházas volt. A nézők térképek segítségével tájékozódhattak a festmények között, így haladva hallgathatták végig az előadásokat. A szervezők úgy tervezik, hogy Kulka János előadását Esterházy szövegével a projekt folytatásában részt vevő bécsi Kunsthistorisches Museum-ban is bemutatják. A magyar színészek közül Dióssi Gábor és Gryllus Dorka is részt vesz majd a bécsi állomáson. Vajda Miklós az általa választott Ifj. Jan Brueghel Noé bárkája című festmény előtt. A 12 kortárs magyar író, többek között Darvasi László, Grecsó Krisztián, Terezia Mora, Tóth Krisztina, Erdős Virág és Vajda Miklós szövegeit, a színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti eseménynek a Szépművészeti novemberig még hat alkalommal ad otthont - tette hozzá Mihály Mária, a múzeum főigazgató-helyettese. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganümédész elrablása című festményéhez. A projekt több rangos díjat nyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroyt, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. További részletek a Szépművészeti Múzeum honlapján illetve a projekt honlapján.

Előadások

1. Szöveg: Marek Bienczyk: Egy alvó család Kép: Rómában működő festő 1620 körül: Alvó lány Bíró Kriszta előadásában
2. Szöveg: Dragomán György: Adrenalin Kép: Jacopo Tintoretto: Herkules kitaszítja a faun Omphale ágyából Szikszai Rémusz előadásában
3. Szöveg: Szécsi Noémi: A szent börtelen Kép: Matteo Di Giovanni: A megnyűzött Bertalan apostol Dióssi Gábor előadásában
4. Szöveg: Esterházy Péter: A hirtelen barátság Kép: Francisco de Goya: José Antonio Marqués de Caballero képmása Kulka János előadásában
5. Szöveg: Darvasi László: A bika farka Kép: Francisco de Goya: A korsós lány Gryllus Dorka előadásában
6. Szöveg: Grecsó Krisztián: Magánjézus Kép: Francisco de Herrera: Szent József a gyermek Jézussal Takátsy Péter előadásában
7. Szöveg: Terezia Mora: Utolsó napjaink emlékére, szerelemmel Kép: Anthony Van Dyck: Házaspár képmása Udvaros Dorottya előadásában
8. Szöveg: Thomas Glavinic: Meztelenül Kép: Hans Baldung Grien: Éva Hay Anna előadásában
9. Szöveg: Vajda Miklós: Noé galambja Kép: Ifj. Jan Brueghel: Noé bárkája Hegedűs D. Géza előadásában
10. Szöveg: Erdős Virág: Téli táj korcsolyázókkal Kép: Hendrick Avercamp: Téli táj korcsolyázókkal Fátyol Hermina előadásában
11. Szöveg: Tóth Krisztina: A tükör Kép: Jan Kuzepky: Művész és családja Terhes Sándor előadásában
12. Szöveg: Szvoren Edina: Csónakban Kép: Leo Putz: Csónakban Székely Rozália előadásában

Premier: 2013. szeptember 26. (csütörtök) 19.00 - 22.00
További előadások: október 3. (csütörtök) 19.00-22.00
október 17. (csütörtök) 19.00-22.00
október 31. (csütörtök) 19.00-22.00
november 7. (csütörtök) 19.00-22.00
november 21. (csütörtök) 19.00-22.00
november 28. (csütörtök) 19.00-22.00

Original URL:

http://mandarchiv.hu/cikk/2142/Három_ora_12_festménnyel

Origin: prae.hu

Date: 2013-09-24

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat



Ganymed Goes Europe: színházi projekt a Szépművészetiben

A különleges produkció a Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, az osztrák Wenn es soweit ist (Ha eljött az ideje) színházi társulat ren...

A különleges produkció a Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, az osztrák Wenn es soweit ist (Ha eljött az ideje) színházi társulat rendezésében valósul meg. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti eseménynek a Szépművészeti a premiért követően novemberig még hat alkalommal ad otthont - közölte Mihály Mária, a múzeum főigazgató-helyettese a projekt hétfői sajtótájékoztatóján. Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf rendező elmondta: tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt, többek között Esterházy Pétert, Grecsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Marek Biencyket, Terezia Morát és Tóth Krisztinát kérték fel új szövegek megalkotására a múzeum Régi Képtárában található, egy-egy inspiráló festményhez, amelyeket a látogatók a bejáratnál kapott térképek segítségével találhatnak meg. A képek előterében tizenkét színész, többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya és Fátyol Hermina tolmácsolásában párhuzamosan és folyamatosan hallhatók a néhány perces előadások, így a néző saját maga döntheti el, mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A projekt 2009-ben indult Ganymed Boarding címmel Bécsben a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganümedész elrablása című festményéhez. A projekt több rangos díjat nyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroyt, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. A budapesti projekt részleteiről és az előadások időpontjairól a www.szepmuveszeti.hu honlapon található részletes információk.

Original URL:

<http://prae.hu/prae/news.php?aid=21116&cat=4>

Origin: vjm.hu



Date: 2013-09-24

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat

Különleges produkció Budapesten

*Lazítsatok egyet, és élvezzétek a fürdözést Harkányban, óriási őszi kedvezménnyel a fürdő szomszédságában lévő Átrium Hotel*** jóvoltából, AJÁNDÉK FÜRDŐBELEPŐVEL!*

November 1-ei hétvégén, és a VILLÁNYI VÖRÖSBORFESZTIVÁLKOR (okt. 4 - 6) is felhasználható feA különleges produkció a Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, az osztrák Wenn es soweit ist (Ha eljött az ideje) színházi társulat rendezésében valósul meg. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti eseménynek a Szépművészeti a premiért követően novemberig még hat alkalommal ad otthont - közölte Mihály Mária, a múzeum főigazgató-helyettese a projekt hétfői sajtótájékoztatóján. Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf rendező elmondta: tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt, többek között Esterházy Pétert, Greccsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Marek Biencyket, Terezia Morát és Tóth Krisztinát kérték fel új szövegek megalkotására a múzeum Régi Képtárában található, egy-egy inspiráló festményhez, amelyeket a látogatók a bejáratnál kapott térképek segítségével találhatnak meg. A képek előterében tizenkét színész, többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya és Fátyol Hermina tolmácsolásában párhuzamosan és folyamatosan hallhatók a néhány perces előadások, így a néző saját maga döntheti el, mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A projekt 2009-ben indult Ganymed Boarding címmel Bécsben a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganümédész elrablása című festményéhez. A projekt több rangos díjat nyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroyt, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. Origin: MTI

Original URL:

<http://www.vjm.hu/kultura/kulonleges-produkcio-budapesten/11411/>



Origin: hirado.hu

Date: 2013-09-24

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: 81732

Kortárs színházi projekt a Szépművészetiben

Tizenkét színész adja elő tizenkét kortárs író szövegeit a Szépművészeti Múzeum Régi Képtárának egy-egy festménye előtt csütörtök este a Ganymed Goes Europe című összművészeti projekt keretében. A kül...

Tizenkét színész adja elő tizenkét kortárs író szövegeit a Szépművészeti Múzeum Régi Képtárának egy-egy festménye előtt csütörtök este a Ganymed Goes Europe című összművészeti projekt keretében. A különleges produkció a Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, az osztrák Wenn es soweit ist (Ha eljött az ideje) színházi társulat rendezésében valósul meg. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti eseménynek a Szépművészeti a premiért követően novemberig még hat alkalommal ad otthont - közölte Mihály Mária, a múzeum főigazgató-helyettese a projekt hétfői sajtótájékoztatóján. Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf rendező elmondta: tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt, többek között Esterházy Pétert, Greccsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Marek Bińczyket, Terezia Morát és Tóth Krisztinát kérték fel új szövegek megalkotására a múzeum Régi Képtárában található, egy-egy inspiráló festményhez, amelyeket a látogatók a bejáratnál kapott térképek segítségével találhatnak meg. A képek előterében tizenkét színész, többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya és Fátyol Hermina tolmácsolásában párhuzamosan és folyamatosan hallhatók a néhány perces előadások, így a néző saját maga döntheti el, mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A projekt 2009-ben indult Ganymed Boarding címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganümedész elrablása című festményéhez. A projekt több rangos díjat nyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroyt, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. A budapesti projekt részleteiről és az előadások időpontjairól a www.szepmuveszeti.hu honlapon található részletes információk.

Original URL:

http://www.hirado.hu/Hirek/2013/09/23/13/Kortars_sinhazi_projekt_a_Szepmuveszetiben.aspx

Origin: Színház.hu

Date: 2013-09-25

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat

Színházzá változik a Szépművészeti - Villáminterjú Jacqueline Kornmüller...

Színházzá változik a Szépművészeti - Villáminterjú Jacqueline Kornmüller rendezővel Ganymed Goes Europe 2013. szeptember 25.

szerda, 07:00Szeptember 26-ától látható a Ganymed Goes Europe című nemzetközi koprodukció a Szépművészeti Múzeumban. Ennek kapcsán kérdeztük Jacqueline Kornmüller rendezőt. Az osztrák színházi formáció, a 'wenn es soweit ist' 2009-ben, Bécsben indított útjára egy különleges projektet, melynek során kortárs írók régi festők művei által ihletett szövegeit adják elő színművészek a festmények előtt. A kezdeményezés idő közben nemzetközivé nőtte ki magát. Budapesten, a Szépművészeti Múzeumban szeptember 26-ától összesen hét alkalommal látható a Ganymed Goes Europe című produkció. Jacqueline Kornmüller rendező a produkcióról: 2009-ben Bécsben indult Ganymed Goes Europe kezdeményezés. Hogyan jött az ötlet, hogy a képzőművészetet, az irodalmat és az előadóművészetet összekösse? Évekkel ezelőtt olvastam egy könyvet Mark Strandtól, aki egy ismert amerikai lírikus, Edward Hopper képeiről írt. Nem a hagyományos módon közelített egy műhöz, úgy írta le Hopper tereit, mintha a saját gyerekkorának terei lettek volna. Ez engem igazán megragadt, ráadásul abban az időben épp Bécsben tartózkodtam, és pont a Művészettörténeti Múzeum (Kunsthistorisches Museum) közelében laktam. Ott jutott eszembe az ötlet: mi lenne, ha készítenék egy olyan produkciót, amelyben színészek kortárs szerzők régi festők művei által inspirált szövegeket adnak elő. Már az első előadás alkalmával kivételes szövegek születtek Elfriede Jelinek, Peter Handke és Juli Zeh tollából. Hogyan képzeljük el a Szépművészetiben készülő darabot? Képzelje el, hogy szeptember 26-án este úgy megy múzeumba, mintha színházba menne. Kap egy széklet és egy térképet. Egyszerűen körbemegy a kiállításon, és ott időzik, ahol csak kedve tartja. A színészek mindig megismétlik az egyes jeleneteket, tehát az összeset megtekinthetik a látogatók. Fotó: jacquelinekornmueller.at

Hogyan választották ki a magyar előadáshoz a szerzőket és az előadókat? Egyrészt kerestünk népszerű írókat, mint Erdős Virág vagy Esterházy Péter, de fiatal, vagy kevésbé ismert szerzőket is meg akartunk hívni, mint Szvórek Erika vagy Szécsi Noémi. Nagyon örülök, hogy a magyar kísérlet is sikerült, a fiatal szerzők nagyon erős szövegeket hoztak. A produkcióra való készülés, a kutatás nagyon fárasztó, mégis rettentő izgalmas volt. Rengeteget olvastam a kortárs magyar irodalomról, miközben kerestem, kiket lehetne megnyerni az ügynek. Természetesen nagy vágyam volt, hogy Esterházy Péter jelen legyen ebben a projektben, úgy alakult, hogy az ő szövegeit Bécsben is bemutatjuk majd. Thomas Glavinic szövegét pedig Bécsből hoztuk, ezt Ungár Júlia fordította magyarra, a lengyel Marek Byencik írásának fordítására pedig Parti Nagy Lajost kértük fel, aki szintén részt fog venni a bécsi projektben. Néhány szöveget még nem fordítottunk le németre, ezért foglalkoztatunk tolmácsokat, akik az olvasópróba során segédkeznek. A színészeket megtalálni általában nem egyszerű, de pont Magyarországon nagyon könnyen ment a válogatás. Egy kávézóban találkoztunk mintegy 50 művésszel. Mindegyikkel beszélgettem fél órát, majd három nap után kialakult egy 12 fős csapat, akikre nagyon büszkék lehetünk. A magyar színészek egyszerűen fantasztikusak. Mennyiben kaptak szabad kezet az írók a képek kiválasztásánál? Teljes mértékben, ez másként nem is működne. Némely szerző azonnal tudja, miről akar írni, mások néhány múzeumlátogatás után találják meg az inspirációt. Vannak, akik nem akarnak választani, ezért inkább ajánlatokat kérnek. Milyen szövegek születtek? Annyit mondhatok, hogy a színvonaluk egytől egyig kitűnő, de nagyon különböznek egymástól. Szécsi Noémi a megnyűzott Szent Bertalanról ír, Esterházy Péter az érzelem és értelem kettősségéről, Vajda Miklós pedig az ember züllöttségéről. Terézia Mora van Dyck házaspárjának női tagját szólaltatja meg, aki a férjével eltöltött évekről és a németalföldi reformáció körüli zavargásokról mesél. "A kép mélyebb feltárása nem egy bevett akadémiai folyamat által, hanem nagyon szubjektív és asszociatív módon valósul meg" - áll a produkció ajánlójában. Ezt miként értelmezhetjük? Ez azt jelenti, hogy nem művészettörténész módjára közelítünk a festményekhez, hanem az íróink képzeletén keresztül, így több értelmezési lehetőséget kapunk, különböző asszociációs mezőkre tévedhetünk. Milyen helyszíneken fog megvalósulni a produkció? A projekt Budapest, Bécs és Wrocław egy-egy múzeumának együttműködéséből született. Bécsben hasonló előadásra 2014-ben kerül majd sor. Időközben szinte az egész világon próbálunk partnereket találni. Véleményem szerint ez a kezdeményezés egy óriási lehetőség a múzeumok számára. Részlet Esterházy Péter szövegéből: Íme, a barátom. Név nem fontos. A volt barátom. Azt a kitüntetést én tűztem a mellére. Aztán meghalt. Ez a történet röviden. Kicsit hosszabban: Jól indultunk, ő volt az idősebb, ez így is maradt, és ha élne, most is idősebb

volna, de hogy ez idő szerint mi a helyzet, azt nehéz megmondani, bárhog is, úgy gondolok rá mint idősebbre. Ő tette meg hajdanán az első lépéseket, nem is lépések, gesztusok, egy gesztus, egy darab gesztus, de az azt jelentette, azt szándékozta jelezni, mit is, hogy egy ivásúak vagyunk, effélét, fegyvertársaknál több, összetartozásnál kevesebb. Szívesen öleltem meg, ha találkoztunk, örömmel, a sejtjeim örültek, a sejtjeim húzódtak közel hozzá, jól esett az arcába nézni, a nevetős szemeibe, jó ember, ez volt az első, ami róla eszembe jutott. (....)Képek a próbákról:8. Fotók: Helmut Wimmer, ganymedgoeseurope.comGanymed Goes Europe12 festmény, 12 irodalmi szöveg, 12 színészElőadók:Bíró Kriszta, Szikszai Rémusz, Dióssi Gábor, Kulka János, Gryllus Dorka, Takátsy Péter, Udvaros Dorottya,Hay Anna, Hegedűs D. Géza, Fátyol Hermina, Terhes Sándor, Székely RozáliaProdukciós vezető: Peter Wolf Rendező: Jacqueline Kornmüller A rendező munkatársa: Néder Panni Jelmez: Heide KastlerP remier: 2013. szeptember 26. (csütörtök) 19.00-22.00Szépművészeti MúzeumTovábbi előadások: október 3. október 17. október 31. november 7. november 21. november 28.Színház.huOssza meg a cikket!Figyelem! Az alábbi, a cikkhez hozzáfűzött hozzászólások nem a Színház.hu nézeteit tükrözik. Mi a hírt / eseményt közöljük le, a kommenteket nem tudjuk befolyásolni - azok az olvasók személyes véleményét tartalmazzák.

Original URL:

<http://szinhaz.hu/budapest/53679-szinhazza-valtozik-a-szepmuveszeti-villaminterju-jacqueline-kornmuller-rendezovel>

Origin: litera.hu

Date: 2013-09-26

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat

12 festmény, 12 szöveg, 12 színész

A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha eljött az ideje”) re...

A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha eljött az ideje”) rendezésében egyedülálló színházi produkciónak lehetnek részesei az érdeklődők hét alkalommal, 2013 szeptembere és novembere között, a Szépművészeti Múzeumban. Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez. A képek előterében tizenkét színész tolmácsolásában előadott darabok októberben és novemberben összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak. A néhány perces előadásokat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják elő, így a néző saját maga döntheti el, hogy mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A darabok önmagukban is rendkívül izgalmasak. Együtt, egy estén pedig felejthetetlen élményt nyújtanak: egy különleges író és színész látásmódján keresztül egy festmény eddig nem is sejtett, valós és átértelmezett rétegeibe pillanthat bele a néző. Az biztos, hogyha valaki részt vesz egy ilyen estén, akkor már nem lesz képes ugyanúgy tekinteni a kiválasztott műre. A projekt 2009-ben indult „Ganymed Boarding” címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, izgalmas, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, a projekt nagy sikert aratott, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganümédész elrablása című festményéhez Ganymed Boarding névvel. A projekt több rangos díjat is megnyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroy-t, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. Jacqueline Kornmüller a GANYMED BOARDING-ról: "A projekt abból az érdeklődésből fakadt, hogy hogyan lehet a művészetet másfajta módon megismerni. Szerettem volna a kép aktualitását felfedni, a narratív erő eltávolodását és gazdagságát. A kép mélyebb feltárása nem egy bevett akadémiai folyamat által, hanem nagyon szubjektív és asszociatív módon valósul meg. Az írók olyan témákról írnak, amik a kép kapcsán megragadják őket, a színészek a szövegeket átültetik a saját szabályaik szerint és élővé teszik. Így a festmények megszólalnak és beszélni kezdenek hozzánk." A felkért szerzők, színészek és a hozzájuk kapcsolódó képek sorban: 1. MAREK BIEŃCZYK (RÓMÁBAN MŰKÖDŐ FESTŐ 1620 KÖRÜL) - BÍRÓ KRISZTA 2. DRAGOMÁN GYÖRGY (JACOPO TINTORETTO) - SZIKSZAI RÉMUSZ 3. SZÉCSI NOÉMI (MATTEO DI GIOVANNI) DIÓSSI GÁBOR 4. ESTERHÁZY PÉTER (FRANCISCO DE GOYA) KULKA JÁNOS 5. DARVASI LÁSZLÓ (FRANCISCO DE GOYA) GRILLUS DORKA 6. GRECSÓ KRISZTIÁN (FRANCISCO DE HERRERA) TAKÁTSY PÉTER 7. TERÉZIA MORA (ANTHONY VAN DYCK) UDVAROS DOROTTYA 8. THOMAS GLAVINIC (HANS BALDUNG GRIEN) HAY ANNA 9. VAJDA MIKLÓS (IFJ. JAN BRUEGHEL) HEGEDŰS D. GÉZA 10. ERDŐS VIRÁG (HENDRICK AVERCAMP) FÁTYOL HERMINA 11. TÓTH KRISZTINA (KUPEZKY) TERHES SÁNDOR 12. SZVOREN EDINA (PUTZ) SZÉKELY ROZÁLIA A kiállítás és az első előadás premierje szeptember 26-án csütörtökön 19.00-22.00 lesz, további előadások: október 3., 17., 31. és november 7., 21., 28.*****Elsőként Erdős Virág és Szécsi Noémi szövegrészleteit és a hozzájuk kapcsolódó képeket ajánljuk Önöknek. Erdős Virág - Kép: HENDRICK AVERCAMP - Téli táj korcsolyázókkal, fotó: Helmut Wimmer Erdős Virág Téli táj korcsolyázókkal (részlet) Hendrick Avercamp festményéhez emlékszem még minden megvolthófelhők az égen láthatatlan filccel rajzolt karikák a jégennyel eléggé ronda tél azutolsókat rúgta amúcsarnokra már előrekiálták hogy bukta mégbéke volt és nyugalom éjszokedv minden téren hop on hop off buszok húztak keresztül a téren egy do not cross line sárga szalagugrott föl a fára detúlon túl már kandikált avajdahunyd várait álltunk a híd előtt tekerested a tárcádott egy bringás tépte épp abiztonsági láncátvérözön se lángtenger csak hó és latyak köröttünk kard helyett a koronával állt az angyal fölöttünk épp meglódukt a sor mikor afák közül a trolival gimis fiúk lányok jöttek vállukon a korival Fátyol Hermina - fotó: Helmut Wimmer Szécsi Noémi - Kép: MATTEO DI GIOVANNI - A megnyúzott Bertalan apostol, fotó: Helmut Wimmer Szécsi Noémi: A szent börtelen (részlet) Meztelen férfi áll karosszék és asztalka előtt. A fejét kivéve a teljes bőrfelülete egészen vörös, mintha megnyúzták volna, és a pusztaságát látnánk (ld. a Szent Bertalan-festmény). A háta mögött álló karosszék támláján valami kezeslábas-szerű holmi hever, odavetve. Otthonos környezetre tett jelzések: az asztalon könyv és

kávésbögre. Ebbe beszéd közben időnként belekortyol.Föl nem foghatom, hogy ha már egyszer megnyúztak, akkor utána minek feszítettek még keresztre is? És miért kellett aztán még a fejemet is levágni?Ha kérdezitek, ki ez a Bertalan, mit felelek?Én vagyok a világ világossága, megvilágosítom a sötétségben ülőket. Én vagyok a föld sója, megokosítom az oktalan népeket. Én vagyok a földműves, aki a lelkeket műveli.Mások is mondják: nincs bennem álnokság. Fegyverem a jóság a verejtékezésben, a szelídség a gonoszok között, a türelem a veszendő dolgokban.Leül a karosszékbe, mesélni kezd.Amikor egy zsarnok győzelmet arat, kiküldi szolgálait, hogy állítsák föl uralmának jelvényeit, az előző zsarnok jelvényeit pedig rombolják le. Ez máshol is így szokás, nem csak itt a világ végén.Az új mindenható mindenfelé kiküldi követeit, hogy eltöröljék a Sátán tiszteletét, és helyére az ő uralmat állítsák.Igazságosan győzött az új. Hiszen úgy igazságos, hogy aki négy vagy nyolc évig böjtölt, legyőzze azt, aki akkorára már eleget evett.Bölcsen győzött az új. Mesteri módon tette csúffá a Sátán mesterkedését.Mint mikor a héja elragad egy madarat, úgy markolta a Sátán a hatalmat.Azt kérditek tőlem: Miről ismerjük meg a Sátánt? Ráakadhattok mindenkiben. Démona bárkiben tanyát verhet. Arckifejezése megszállott, kedélye mindig vidám és nyájas. Mindent előre lát, mindent tud, minden alattvalója nyelvét ismeri és megérti. Amit most titeletek beszélek, ő már tudja.Ha akarja, megmutatkozik előttetek; ha nem akarja, rá nem bukkantok.De kérlek titeket, ha megtaláljátok, kérjétek meg, hogy ide ne jöjjön. Ne csinálja velem végig még egyszer ugyanazt.Mindenkinek gyógyulást ígér. De igazából nem gyógyít, legfeljebb megszűnik gyötörni.A démon csak testet, nem helyet vált. Reánk mindig magasról tekint.A megváltásról oktatja a népet. Megmutatja, milyen csodálatos szükségszerűséggel, hatalommal, igazságossággal és bölcsességgel győzött az ördög felett.Dióssi Gábor - fotó: Helmut Wimmer

Original URL:

<http://www.litera.hu/hirek/12-festmeny-12-szoveg-12-szinesz>

Origin: litera.hu

Date: 2013-09-27

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat

12 festmény, 12 szöveg - Esterházy és Terézia Mora

A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha eljött az ideje”) re...

A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha eljött az ideje”) rendezésében egyedülálló színházi produkciónak lehetnek részesei az érdeklődők hét alkalommal, 2013 szeptembere és novembere között, a Szépművészeti Múzeumban. Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez. A képek előterében tizenkét színész tolmácsolásában előadott darabok októberben és novemberben összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak. A néhány perces előadásokat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják elő, így a néző saját maga döntheti el, hogy mennyi időt tölt el az egyes képeknél. A darabok önmagukban is rendkívül izgalmasak. Együtt, egy estén pedig felejthetetlen élményt nyújtanak: egy különleges író és színész látásmódján keresztül egy festmény eddig nem is sejtett, valós és átértelmezett rétegeibe pillanthat bele a néző. Az biztos, hogyha valaki részt vesz egy ilyen estén, akkor már nem lesz képes ugyanúgy tekinteni a kiválasztott műre. A projekt 2009-ben indult „Ganymed Boarding” címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, izgalmas, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, a projekt nagy sikert aratott, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganymédész elrablása című festményéhez Ganymed Boarding névvel. A projekt több rangos díjat is megnyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroy-t, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját. Jacqueline Kornmüller a GANYMED BOARDING-ról: "A projekt abból az érdeklődésből fakadt, hogy hogyan lehet a művészetet másfajta módon megismerni. Szerettem volna a kép aktualitását felfedni, a narratív erő eltávolodását és gazdagságát. A kép mélyebb feltárása nem egy bevett akadémiai folyamat által, hanem nagyon szubjektív és asszociatív módon valósul meg. Az írók olyan témákról írnak, amik a kép kapcsán megragadják őket, a színészek a szövegeket átültetik a saját szabályaik szerint és élővé teszik. Így a festmények megszólalnak és beszélni kezdenek hozzánk." A felkért szerzők, színészek és a hozzájuk kapcsolódó képek sorban: 1. MAREK BIEŃCZYK (RÓMÁBAN MŰKÖDŐ FESTŐ 1620 KÖRÜL) - BÍRÓ KRISZTA 2. DRAGOMÁN GYÖRGY (JACOPO TINTORETTO) - SZIKSZAI RÉMUSZ 3. SZÉCSI NOÉMI (MATTEO DI GIOVANNI) DIÓSSI GÁBOR 4. ESTERHÁZY PÉTER (FRANCISCO DE GOYA) KULKA JÁNOS 5. DARVASI LÁSZLÓ (FRANCISCO DE GOYA) GRYLLUS DORKA 6. GRECSÓ KRISZTIÁN (FRANCISCO DE HERRERA) TAKÁTSY PÉTER 7. TERÉZIA MORA (ANTHONY VAN DYCK) UDVAROS DOROTTYA 8. THOMAS GLAVINIC (HANS BALDUNG GRIEN) HAY ANNA 9. VAJDA MIKLÓS (IFJ. JAN BRUEGHEL) HEGEDŰS D. GÉZA 10. ERDŐS VIRÁG (HENDRICK AVERCAMP) FÁTYOL HERMINA 11. TÓTH KRISZTINA (KUPEZKY) TERHES SÁNDOR 12. SZVOREN EDINA (PUTZ) SZÉKELY ROZÁLIA A kiállítás és az első előadás premierje szeptember 26-án csütörtökön 19.00-22.00 lesz, további előadások: október 3., 17., 31. és november 7., 21., 28. ***** Ma Esterházy Péter és Terézia Mora szövegrészleteit és a hozzájuk kapcsolódó képeket ajánljuk önöknek. Esterházy Péter - Kép: FRANCISCO DE GOYA - José Antonio Marqués de Caballero képmása, fotó: Helmut Wimmer Esterházy Péter A hirtelen barátság (részlet) Jól indultunk, ő volt az idősebb, ez így is maradt, és ha élne, most is idősebb volna, de hogy ez idő szerint mi a helyzet, azt nehéz megmondani, bárhogya is, úgy gondolok rá mint idősebbre. Ő tette meg hajdanán az első lépéseket, nem is lépések, gesztusok, egy gesztus, egy darab gesztus, de az azt jelentette, azt szándékozta jelezni, mit is, hogy egy ivásúak vagyunk, effélett, fegyvertársaknál több, összetartozásnál kevesebb. Szívesen öleltem meg, ha találkoztunk, örömmel, a sejtjeim örültek, a sejtjeim húzódtak közel hozzá, jól esett az arcába nézni, a nevetős szemeibe, jó ember, ez volt az első, ami róla eszembe jutott. Ezen egy ideig az sem változtatott, amikor az a váratlan hidegség jelent meg a szemében. Amit vonakodva akartam csak tudomásul venni, azt a nyilvánvaló tény, hogy ez megvetést jelent, fölényt, fölényességet, lenézést. Azt hiszem, egyszerűen árulónak tartott, áruló, aki elárulta a kultúráját, pontosabban a népének a kultúráját, egyszersmind a hazáját is, vagy a nemzetét, mit is még? Talán ennyi elég is. A barátság egyértelműen miattam, vagy ahogy itt az utcában mondják, engem végett nem szökkent

szárba,rajtam bukott el,sokkal korábban,még akkor, amikor nem mondtam meg neki, hogy nem tetszik az, amit csinál,a munkája.Terézia Mora - Kép: Kép: ANTHONY VAN DYCK - Házaspár képmása, fotó: Helmut WimmerTerézia MoraAnthonis van Dyck 1618 körül keletkezett, „Házaspár képmása” című festményéhez(részlet)Milyen gondterhelt képet vágsz, kedvesem. Egy kissé, mint az idősebbik Jan Brueghel, azon a képen, amit Rubens festett róla és fiatal feleségéről. Az ő felesége azonban, amikor az a kép készült, már halott volt, ő pedig gyászolt, ellenben én még itt vagyok, és kilenc gyermekünk közül hat még életben van. Gazdag korban születünk, de éppúgy a háborúk és járványok korában is. Amióta a világon vagyunk, közel hatvan éve, viaskodnak a katolikusok a protestánsokkal, a spanyolok a hollandokkal, és városunk, Antwerpen, pont a demarkációs vonalon van. Első emlékeink egyike, ahogy a képrombolók kifosztják a templomokat. Amikor tizenöt évesek lettünk, a spanyol fúria borította lángba a várost, tízezren haltak meg néhány nap leforgása alatt. A családomhoz tartozó nők és gyerekek már az első órában elhagyták a várost. Csak az ékszereket vittük magunkkal, és nyitva hagytuk házaink ajtajait, hogy a fosztogatóknak ne kelljen betörniük őket, de te maradtál, és láttad, ahogy anyjuk karjában dőfték le a csecsemőket, és karddal csapták le a férfiak fejét. Két keserves év után, zsold nélkül az idegenben, a királyon nem állhatsz bosszút, hát elkezdted gyűjtogatni mások városait, és a folyóba öled a tűzvészt túlélőket. Mire visszatértünk, a házunkban egy árva szög sem maradt, de a ház még mindig állt, és akkor letérdeltünk, és köszönetet mondtunk a mindenható Istennek az ő kegyelméért. Amikor huszonöt évesek lettünk, újra megszállták a várost, akkor halt meg első két gyermekünk. Az éhség legyengítette őket, és a vérhas végzett velük. Még így is szerencsésnek mondhatjuk magunkat. Több gyermeket nem ragadott el tőlünk sem a torokgyík, sem a pestis, sem a hagymáz, sem a kolera. Egyet megtanultam: a fosztogatóknak kinyitom az ajtót, az orvosok előtt bezárom. Csak egyik házból a másikba hordozzák a betegséget, és gyermekeket, terhes anyákat és öregeket hánytatóval és érvágással gyötrik. Tavaly vesztettük el legidősebb fiúnkat, amikor ilyen csapásra már nem is számítottunk. Őt a gümőkór vitte el. Akkor határoztuk el, hogy megfestettjük még élő gyermekeink arcképét.Én a fiatalabb Brueghel és barátja, Van Dyck, festőműhelye mellett döntöttem, de mikor odamentem, hogy megbízam őket a kép megfestésével, azt kérdezte a fiatal Antoon, nem akarok-e neki én modellt állni. A nagyanyád lehetnék, mondtam. Épp azért, felelte ő. Először egyedül festett le a fekete fejkötőmmel és, hogy el ne felejtse, felírta a kép jobb felső sarkába: 58 éves nő képmása.Meg kell tanulni, bőrt festeni. Fiatal és öreg bőrt. Izmok, haj, szem, orrot.Meg kell tanulni, ruházatot festeni, hogy milyen is a bársony, a brokát, a batiszt.Milyen az én selyemszoknyám.Meg kell tanulni, fényt festeni.Meg kell tanulni, levegőt festeni.Meg kell tanulni, lefesteni egy tájat.Megfesteni az eget.Vizet, üveget, fát.Meg kell tanulni, fémet festeni. Vasat, ezüstöt, aranyat.Meg kell tanulni azt festeni, amit látsz.Ha mindezt megtanultad, majd mások csinálják helyetted. A te feladatod már csak a kompozíció kiötlése, a kezek és az arc megfestése. Van Dyck embereket szeret festeni, a fiatal Brueghel, mint már az apja is, inkább a tájat, az állatokat.Udvaros Dorottya - fotó: Helmut Wimmer

Original URL:

<http://www.litera.hu/hirek/12-festmeny-12-szoveg-esterhazy-es-terezia-mora>

Similar contents:

12 festmény, 12 szöveg - Esterházy és Terézia Mora (litera.hu - 2013.09.28.)

12 festmény, 12 szöveg - Esterházy és Terézia Mora (litera.hu - 2013.09.29.)

Origin: Magyar Nemzet

Date: 2013-09-28

Media: Nyomtatott / Országos napilap

Hely: Magyarország

OTS: 106097 Pédányszám: 41364

Testközelen a festett valóság

Megelevenednek a Szépművészeti Múzeum festményei: színházi előadásokba költözött történetek várják november végéig a Ganymed Goes Europe nevű programsorozat látogatóit. Tizenkét festmény, tizenkét kortárs magyar író szövege, tizenkét alakítás.

A múzeumlátogatás maga is teátrális gesztusok sorozata: az ember suttogva, megilletődve áll a képek előtt, magában azt számolgatva, hány perc néma önmaga elé meredés után tűnik komoly műélvezőnek. Pedig a kiállítótér ennél több drámát kínál: minden egyes festmény, minden olajba merevedő mozdulat és tekintet ezernyi történetet rejt. Történetmesélő, felszabadító erejű közös játékokra és élményre csábít most a Szépművészeti Múzeum új programsorozata is. A Ganymed Goes Europe nevű sajátos ösztönművészeti esemény Bécs és Wrocław után jutott el Budapestre. A projekt lényege, hogy tizenkét író tizenkét, általa kiválasztott festményt bír szóra, és az általuk előadott szövegeket tizenkét színész adja elő Jacqueline Kornmüller rendezésében, egyetlen este során többször is, egymás után. Tanulság: a rövid, feszesre megírt szövegek jobban megélték ebben a sajátos közegben. Szécsi Noémi Matteo di Giovanni A megnyúzott Bertalan apostol című képére írt szövege (A szent börtelen) például elgondolkodtató monológ a hatalomról és az emberi természetről, ám ilyen sajátos körülmények között előadva lendületét veszti. Dragomán György Adrenalin című írása Heraklész alakját helyezi mai környezetbe és egy családi konfliktus közepébe. A kiégett testépítő kirohanásai amelyeket női partnerének címez, és a közös kutya tartása körül csomósodó feszültség váltja ki - helyenként kimondottan vicces, de egy ponton túl egyre inkább elerőtlenedik. A térkihasználás kulcskérdésnek látszik: azok az előadások kimondottan emlékeztetnek, ahol a színészek képesek belakni a Szépművészeti kínálta tereket. Ennek legjobb példája - és egyben a legemlékezetesebb produkció - a Terézia blóra által Anthony van Dyck Házaspár képmása című festményére írt jelenet Udvaros Dorottya előadásában, aki megrendítő hitelességgel varázsolja: élénk egy emlékeibe kapaszkodó idős asszony érzelmes visszaemlékezését, miközben a terem többi festményét is képes bevonni erőteljes játékába. Persze a húzónevek is számítanak: Esterházy Péter - szellemes, bár túl sok meglepetést nem okozó - szövegét Kulka János tolmácsolta lelkes és népes közönség előtt. A Ganymed csúcspontjai közé tartozik a Thomas Glavinic Meztelenül című szövegére épülő előadás. A sajtóban már így is híre ment: pucér nő fogadja a nézőt ezt a darabot megnézve. Ám a bugyuta pironkodásnak itt nincs helye: a műalkotásra szegezett tekintetről szóló eszmefuttatás Hay Anna szuggesztív előadásában voltaképpen vallomás a művészet erejéről. A nevetésre, meghatódásra és érzéki élmények egész sorára alkalmas kínáló vállalkozás persze gyengébb pillanatokot, sikerületlenebb együttműködések is tartogat - Szvoren Edina lírai szövege például szinte elvész a hangzavarban -, de önmagában a Ganymed remek lehetőség arra, hogy a néző újszerűen intim viszonyba kerüljön a képzőművészettel. És ki tudja, legközelebb a kiállítóterem templomi csendjében maga is történeteket fog keresni a súlyos képkeretek közé foglalt színpadokon...

Origin: nol.hu

NEMZADARSÁGONLINE

Date: 2013-09-28

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: 437877

Herkules, a ványadt testépítő

Hegedűs D. Géza Noé történetét mesélte el Brueghel festménye kapcsán Történt ugyanis, hogy Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét külföldi és magyar szerzőt kért fel, hogy válasszanak maguknak fes...

Hegedűs D. Géza Noé történetét mesélte el Brueghel festménye kapcsán Történt ugyanis, hogy Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tizenkét külföldi és magyar szerzőt kért fel, hogy válasszanak maguknak festményt a múzeum gyűjteményéből, s ahhoz írjanak szöveget, amelyeket majd neves színészek keltenek életre. Azt már tudtuk, hogy a 2009-ben Ganymed Boarding címmel létrejött kezdeményezés Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban nagy sikert aratott: több százan mentek el, hogy részesei legyenek a különös élménynek. Azt viszont eddig nem tudhattuk, hogy a párhuzamosan futó előadások nem csak papíron festenek kiváló ötletként. A projekt ugyanis Ganymed Goes Europe címmel hozzánk is megérkezett, és a szombati premier után még hat alkalommal látható majd októberben és novemberben. Az viszont már a bemutató estéjén is kitűnik, hogy némi tapasztalat kell a műfajhoz, mert az irodalmi élvezetekbe belefeledkező néző hajlamos elfelejteni, hogy hol van, s mintha csak a nappalijában lenne, nekidől az átlagbérből nehezen kigazdálkodható festményeknek, vagy épp önfeledten feldönt egy-egy állványt. Mert bizony eleinte minden hely kincset ér, főként hogy egyszerre lássuk a kiválasztott műalkotást és a szöveget előadó színészt is. A zsúfoltságot azzal is oldották a szervezők, hogy négyfelé osztották a résztvevőket, különféle színű nyilak kalauzolták el őket a megfelelő terembe, ahol a megfelelő sűrűség után szinte automatikusan indult el a produkció. Majd annak végeztével jöhetett a következő és így tovább. Így csak hat vagy hét „jelenet” futott párhuzamosan (a többiek kifújhatták magukat), s a közvetlen szomszédok sem zavarták egymást, Herkules zavarba ejtően eleven káromkodásai nem szivárogtak át a megnyúzott Bertalan apostol monológjába. Ahogy saccoltuk, a három óra alatt mintegy tíz alkalommal adták elő ugyanazt a felkért színészek, ami már önmagában sem kis teljesítmény, főként ha közben rikácsolni is kellett a nyomaték kedvéért, vagy a parketten csúszni-mászni. Vagy ami még rosszabb: ennyiszor levetközni. A sárga és arany különféle árnyalataiba öltöztetett színészek legtöbbször a termék közepén fekvő ülőszigetet használta pódiumként. Székely Rozália csónakja is ott ringott, s onnan fröcskölte a „vizet” a köré álló kíváncsiakra, és monológja közben bravúrosan, folyton hullámozó testtel jelezte, hogy nincs alatta biztos talaj. Leo Putz festménye (Csónakban) köré az ünnepelt novellista, Szvoren Edina írt feszes, tragédiába hajló történetet, úgy, hogy a vásznon látható vidám és cserfes lányt beszéltette. Többen választották ezt az írói fogást, s „hozták” le a vásznonról az ott szereplő alakot. Gryllus Dorka Goya korsós lányát, Udvaros Dorottya Van Dyck házaspárjának nőalakját elevenítette meg. Esterházy Péter szintén egy Goya-képen látható, kissé merev José Antonio Marqués de Caballero testvéröccsét hívja segítségül, hogy iróniába hajló történetüket elmesélje. Különös tekintettel a hős mellén fityegő kitüntetésre. Kulka János az értő tolmácsolás közben még arra is ügyel, hogy a lehető legjobb szögből kövessük a történetet, a termék akusztikája ugyanis hol elnyeli, hol megsokszorozza a szavakat. Tóth Krisztina viszont, ha lehet ezt így mondani, a vásznon másik „oldalát” hívja segítségül. Az ő jelenetében a festő, Jan Kupecky meséli el saját maga és műve (Művész és családja) történetét. Már mint részben. Mert bár a történet kerek egésznek tűnik, a feldúlt írónőtől megtudtuk, a „színpadra állítás” közben valahogy elveszett a szöveg második fele. A legtöbb megidézett alak természetesen hozza magával saját korszakának nyelvét is, Hegedűs D. Géza például zengzetes archaizmusokkal tolmácsolja Noé történetét, Brueghel festménye (Noé bárkája) kapcsán. Ezért is hat üdítően a stílbravúrok után Dragomán György szövege, aki Tintoretto alkotását (Herkules kitaszítja a faunt Omphale ágyából) dolgozta át. A mához nagyon is közel álló verzióban egy ványadt testű, egykori testépítő próbálja kidobni nője és persze saját ágyából annak menhelyről elhozott ölejét. Szikszai Rémusz alakítása az est legdinamikusabb teljesítménye, hiszen az ülőszigeti „ágyban” az öregedéssel küzd meg a testépítő pózait karikírozva. Hasonlóan a ma felől közelít Greccsó Krisztián Magánjézusa is, Francisco de Herrera alkotása (Szent József a gyermek Jézussal) ürügyén. A már több folyóiratban is felbukkanó Daru újabb történetét előadó Takátsy Péter még azt a kivételes bravúrt is végrehajtja, hogy monológja végén az egyik nézőt ráveszi arra, hogy hason csúszva, lehajtott fejjel szeljék át a termet, koppanásig. A legmerészebb előadás címkéje azonban Hay Anna neve mellé kerül, aki Hans Baldung Grien Évája kapcsán vetkőzött le néhányszor anyaszült meztelenre. Thomas Glavnic szövege ráadásul irányítja is a néző kissé zavart tekintetét, hol a szemeket, hol a kebleket, s hol a szemérmeket kell szemügyre vennünk. Olyan természetességgel, ahogy Éva áll a háttérben a maga csinos fügefalevelével. Infó: A cikk eredeti változata a

2013.09.28-i Népszabadságban olvasható.

Original URL:

http://nol.hu/kult/20130928-herkules_a_vanyadt_testepito

Origin: mno.hu

Date: 2013-09-29

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: 113092

Szép művészeti: amikor a pucér nő a festményről eléd áll

Megelevenednek a Szép művészeti Múzeum festményei: színházi előadásokba költözött történetek várják november végéig a Ganymed Goes Europe nevet viselő programsorozat látogatóit.

Tizenkét remekmű, tizenkét kortárs magyar író szövege, tizenkét alakítás. A múzeumlátogatás maga is teátrális gesztusok sorozata: az ember suttogva, megilletődve áll a képek előtt, magában azt számolgatva, hány perc néma önmaga elé meredés után tűnik komoly műélvezőnek. Pedig a kiállítótér ennél több drámát kínál: minden egyes festmény, minden olajba merevedett mozdulat és tekintet ezernyi történetet rejt. Történetmesélős, felszabadító erejű közös játékokra és élményre csábít most a Szép művészeti Múzeum új programsorozata is. A Ganymed Goes Europe nevet viselő, sajátos ösztönművészeti esemény Bécs és Wrocław után jutott el Budapestre. A projekt lényege, hogy tizenkét író tizenkét, általa kiválasztott festményt bír szóra, és az általuk előadott szövegeket tizenkét színész adja elő Jacqueline Kornmüller rendezésében, egyetlen este során többször is egymás után. Tanulság, hogy a rövid, feszesre megírt szövegek jobban megélték ebben a sajátos közegben. Szécsi Noémi Matteo di Giovanni A megnyúzott Bertalan apostol című képére írt szövege (A szent börtelen) például remek monológ a hatalomról és az emberi természetről, ám ilyen sajátos körülmények között előadva - a pokrócba, vagyis saját bőrébe burkolt, azt levető színész magánszámaként - többször is lendületét veszti. Dragomán György Adrenalin című írása Herkules alakját helyezi mai környezetbe és egy családi konfliktus közepébe. A kiégett testépítő kirohanása - amit női partnerének címez és amit a közös kutya tartása körül csomósodó feszültség vált ki - helyenként kimondottan vicces, de egy ponton túl egyre többször török meg az előadás íve. Gryllus Doroka Fotó: Helmut Wimmer/Szép művészeti Múzeum A térkihasználás kulcskérdésnek látszik: azok az előadások kimondottan emlékeztetnek, ahol a színészek képesek belakni a Szép művészeti kínált tereket. Ennek legjobb példája - és egyben a legemlékezetesebb produkció - a Terézia Mora által Anthony Van Dyck Házaspár képmása című festményére írt jelenet Udvaros Dorottya előadásában, aki megrendítő hitelességgel varázsolja elénk egy emlékeibe kapaszkodó idős asszony érzelmes visszaemlékezését, miközben a terem többi festményét is képes bevonni erőteljes játékába. Persze a húzónevek is számítanak: Esterházy Péter - szellemes, bár túl sok meglepetést nem okozó - szövegét Kulka János tolmácsolta lelkes és népes közönség előtt. A Ganymed csúcspontjai közé tartozik a Thomas Glavinic Meztelenül című szövegére épülő előadás. A sajtóban már így is híre ment: pucér nő fogadja a nézőt ezt a darabot megnézve. Ám a bugyuta pironkodásnak nincs itt helye: a műalkotásra szegezett tekintetről szóló eszmefuttatás Hay Anna szuggesztív előadásában voltaképpen vallomás a művészet erejéről. Mit látunk egy pucér női testre nézve? Nyakat, mellet, szeméremajkat? Mennyire más ez a látás, ha ez a pucér test egy képen látható? A monológ kérdések sora, olyanoké, amiket minden múzeumlátogatónak érdemes magában feltenni. A nevetésre, meghatódásra és érzéki élmények egész sorára alkalmas kínáló vállalkozás persze gyengébb pillanatokot, sikerületlenebb együttműködések is tartogat - Szvoren Edina lírai szövege például szinte elvész a hangzavarban -, de önmagában a Ganymed remek lehetőség arra, hogy a néző újszerűen intim viszonyba kerüljön a képzőművészettel. És ki tudja, legközelebb a kiállítóterem templomi csendjében maga is történeteket fog keresni a súlyos képek keretezte színpadokon.

Original URL:

<http://mno.hu/grund/szepmuveszeti-amikor-a-pucer-no-a-festmenyrol-eled-all-1186877>

Origin: Magyar Hírlap

MAGYAR HÍRLAP

Date: 2013-09-30

Media: Nyomtatott / Országos napilap

Hely: Magyarország

Szerző: Szilléry Éva

OTS: 15119 Pédányszám: 8842

Kiállítóterembe költöztetett játék

Tizenkét színész a Szépművészeti Múzeum tizenkét képe előtt néhány perces egyszemélyes jelenetet adott elő folyamatosan változó közönség előtt a Ganymed Boarding című osztrákmagyar produkcióban. A rendhagyó előadást, amely a wrocławai Nemzeti Múzeum, a bécsi Kunsthistorisches Museum és a Szépművészeti Múzeum közös produkciójában jött létre, még hét alkalommal láthatják Budapesten. Legközelebb október 3-án.

Szilléry ÉvaA képzőművészet és a színház találkozására építettek az osztrák színházi társulat - a wenn es soweit ist - vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf, amikor néhány éve jeleneteket készítettek a bécsi Kunsthistorisches Museum képei elé. A néhány perces előadások százakat vonzottak a múzeumba, így a kezdeményezők úgy döntöttek, más európai nagyvárosokba is elviszik a produkciót. Elnyertek egy uniós támogatást, és a Wrocław Nemzeti Múzeumot, valamint a budapesti Szépművészeti Múzeumot választották újabb színhelyüknek. Tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt - többek között GreCsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Tóth Krisztinát - kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez. A projekt címadó darabja a Ganymed Boarding lett, amelyet Paulus Hochgatterer írt Correggio Ganümedész elrablása című festményéhez. A rendező, Jacqueline Kornmüller munkatársa, Néder Panni - ő javasolta egyébként az előadás magyar színészeit - lapunknak arról beszélt, hogy óriási érdeklődés volt az előadás premierjén, amely a színészek számára minden korábbi előadásnál intimebb kapcsolatot jelentett a közönséggel. „Több szempontból különleges ez az előadás: állandóan változó közönség előtt, egymás után többször adták elő a színészek a három-hét perces monológokat. Mindenki számára hatalmas élmény volt, Kulka János azzal hívott fel a premier után, hogy ilyen néző-színész viszonyban még soha nem volt része. Rengeteg energiát követelt a színészeketől a darab: a végén már egymásra licitáltak, hogy ki hányszor adta elő saját monológját. Akadt közöttük, aki egy este alatt huszonhatszor mutatta be a néhány perces jelenetsort.” Érdeklődésünkre azt is elmondta, az előadás sikere után szó van arról, hogy a múzeum más, rendhagyó színházi produkciónak is helyet adjon a jövőben. Francisco de Goya A korsós lány című képéhez Darvasi László írt néhány perces jelenetet, amelyet Gryllus Dorka előadásában láthat a közönség, Francisco de Herrera Szent József a gyermek Jézussal című képét GreCsó Krisztián „átdolgozásában” Takátsy Péter adja elő. Hendrick Avercamp Téli táj korcsolyázókkal című munkájához Erdős Virág írt azonos című verset, amelyet Fátyol Hermina mutatott be. Az Utolsó napjaink emlékére szerelemmel című darabot Terézia Mora írta, Anthony van Dick Házaspár képmása című munkájához. A kép előtt Udvaros Dorottya formálta meg a kortárs interpretációt. A képek előterében játszó színművészek (többek között Bíró Kriszta, Fátyol Hermina, Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya) által előadott darabok októberben és novemberben összesen hét alkalommal, csütörtök esténként lesznek láthatóak.



Origin: HVG

Date: 2013-10-05

Media: Nyomtatott / Országos hetilap

Hely: Magyarország

Szerző: Csáki Judit

OTS: 73537 Pédányszám: 52110

Fáradt Herkules

Életre kel a festmény. Semmi komputergrafika vagy egyéb modern kunszt: a leghagyományosabb összetevők - kép, író, színész - hozzák össze az irodalmi-múzeumi-színházi estét, amelyen a közönség is résztvevőnek érezheti magát.

A festő kezében paletta, testével kicsit rádől a tágra nyílt szemű kisgyerekre, akinek a másik oldalán a feleség ül szomorú tekintettel, fél keble fedetlen. És megszólal egy szomorú történet: felbomlott család, magányos férfi. Időtlen sztori. Jan Kupeczky Művész és családja című képe a XVII. századból való, Tóth Krisztina A tükör című írása most született, és Terhes Sándor, aki a Szépművészeti Múzeumban a kép és a nézők előtt megéli ezt a történetet, jelen idejű színház aktora. Ganymed Goes Europe - ez a címe annak a nemzetközi kulturális projektnek, amelynek kiindulópontja a bécsi Kunsthistorisches Museum volt. Innen a cím is: Correggio Ganümedész elrablása című képe volt az első alkotás, amely a művészetek keresztezésére biztatta a Wenn es soweit ist nevű színházi formáció rendezőjét, Jacqueline Kornmüllert. Az első jelenet azóta sorozattá és előadássá bővült, megjárta a wroclawi Nemzeti Múzeumot, és most néhány előadásra a Szépművészetibe érkezett. Innen megy majd megint a Kunsthistorischesbe. Összehajtható ülőkéket kap a közönség a jegy mellé, és egy térképet, amelyen a „játszó” festmények vannak bejelölve. Díszletként ott az egész Szépművészeti, pompásabbnál pompásabb képei mellett visz az út a következő helyszínre igyekeztén - de akár meg is lehet állni egyik-másik előtt, hisz idő van bőven. A tizenkét jelenet tizenkét színésze ugyanis egyfolytában ismétli magát, illetve szövegét. Rendkívüli feladat: egy este tízszer (vagy többször) lenyomni ugyanazt. Rendkívüli a helyzet is: a változó közönség egy-egy tagjának tekintetében belekapaszkodni, így építeni dialógust a monológból - merthogy a szövegek legtöbbször mégiscsak monológ. A szegény Herkulesé például, aki Tintoretto képén ereje és indulata teljében taszítja ki a faunt Omphale ágyából, előtte azonban Szikszai Rémusz egy túlgúrt, karrierje csúcsáról lefelé szánkázó, szétesőben lévő testépítő szerepében a „csaját” szidalmazza, amiért az egy szőrös, fekete kutyát telepített az ágyukba. Dragomán György monológjában annyira ott van a másik fél, a rémülten és/vagy ingerülten hallgató lány, hogy bármelyikünk tekintetét találja meg a színész, mindannyian „felelünk” neki. A szövegek közül három is külföldi tollból való. Terézia Mora Utolsó napjaink emlékére, szerelemmel című monológja Van Dyck festménye, a Házaspár képmása előtt hangzik el; Udvaros Dorottya életre kelti a hosszú és hullámzó kapcsolatról lenyűgöző aprólékossággal kidolgozott ruhában merengő asszonyt, ő maga pasztelldrapp kardigánban, fényes arany szoknyában sétál a kép előtt, és mégis: szinte rajta látni a képi ruhát, arcán a házasság gyötrelmét és az összetartozás boldogságát, és a végére a közös halált. Thomas Glavinic osztrák író különleges monológját egy meztelen nő és egy meztelen színésznő, Hay Anna éli és mondja. A magáról a meztelenségről, a szégyen- és szeméremérzet átbeszéléséről, a test szenttelen megmutatásáról és megbámulásáról szóló szöveg kíséretében képe és ihletője Hans Baldung Grien Éva című festménye (a mellé álló Ádámot éppen restaurálják). Igazi színházi élmény, ahogy a többnyire jelmezként funkcionáló meztelenség itt és most nemcsak kifejezőeszköze, hanem tárgya is a produkciónak; ráadásul Hay Anna reflektáltsága révén - ami ebben az esetben az egyetlen adekvát színjátékos forma - a közönséget sem hozza zavarba. Marek Bienczyk lengyel kortárs író egy XVII. századi római festő Alvó lány című képéhez kapcsolódva írta Az alvó család című monológot. Bíró Kriszta ugyan maga az alvó lány, de szépen játssza el a minimum „kétszintes” monológ minden rétegét; még az alvást is, amelyhez - mint elmagyarázza - alvást kell mímelni, hogy sikerüljön. Amikor véget ér egy-egy jelenet, a közönség fölcihelődik, és elindul a következő képhez. Vannak áthallások - eleinte mintha zavaró lenne a két teremmel odébből átszűrődő tapsvihar vagy egy-egy emelt hang, aztán belesimul ez is ebbe a furcsa színházi estébe, amelyen látszólag képtől képig, valójában történettől történetig és színháztól színházig araszol a közönség. Hiszen ki nem játszott el már magában azzal, hogy mi lehetett a kontextusa például egy-egy Vermeer-képnek vagy a projekt részeként is szereplő csónakázós jelenetnek (Leo Putz Csónakban című képe), amelyen olyan furcsa a kezét a vízbe mártó nő és a vele szemben ülő, fuvolázó férfi. Szvoren Edina szövege ad egy - egyetlen - „megfejtést”, amelyet Székely Rozália közvetít. De vajon nem része-e az estének - és nem illeszkedik-e a rendező elképzelésébe -, hogy a hallottakon elgondolkodva a látottakhoz saját, más magyarázatot fűzzön a néző? Az összeállítás a Szépművészeti gyűjteményére készült. A helyszínváltás új képeket, szövegeket és színészeket hoz: Bécsben az itt nem szereplő Parti Nagy Lajos is a szövegírók

közt lesz, Esterházy Péter pedig föltehetően új képpel költözik össze, hiszen ott a Kunsthistorisches anyagából válogatnak majd. Itthon egy Goya-kép jutott neki - José Antonio Marqués de Caballero képmása -, amelyről A hirtelen barátság címmel írt megrendítő tárcanovellát. Kulka János a szöveg nyelvi és tartalmi rétegeit-fordulatait is pompásan megeleveníti és kiemeli; ő Bécsben németül játssza el ugyanezt. Ifjabb Jan Brueghel képéhez Vajda Miklós írta újra Noé bárkájának és az özönvíznek a történetét. Hegedűs D. Géza egyszemélyes színházában még az Úristen is fellép. CSÁKI JUDIT

Origin: prae.hu

Date: 2013-10-12

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat



Ganymedes Budapesten bontogatja a szárnyait

Minden kétségen felül áll, hogy a Szépművészeti Múzeum Ganymed Goes Europe projektje, egy-egy híres festmény monodrámává alakítása, nagyszerű ötlet, a múzeum részvétele egy nemzetközi együttműködéssel...

Minden kétségen felül áll, hogy a Szépművészeti Múzeum Ganymed Goes Europe projektje, egy-egy híres festmény monodrámává alakítása, nagyszerű ötlet, a múzeum részvétele egy nemzetközi együttműködéssel létrejött vállalkozásban pedig követendő gyakorlat. Ugyanakkor erősen kétséges a jó előre tájékozódó látogató számára, hogy milyen reakciók/művek születhetnek példának okáért Az alvó lány, Csónakban, Művész és családja, A korsós lány vagy a Noé bárkája már a címüket tekintve sem kifejezetten nézőcsalogató képeire. Annyi látatlanban is kijelenthető, hogy az esemény újszerű, tehát nyilván frissességet hoz majd kulturális életünkbe. Pedig maga az ötlet ősrégi - hozzáteszem, azóta is töretlenül népszerű. Az életre keltett kép egyik legismertebb példája, Oscar Wilde Dorian Gray e ugyan nem lép le a képről, de közte és hús-vér eredetije között olyan mágikus kapcsolat van, melynek köszönhetően a kép/lélek öregszik, csúnyul, és szenved az igazi test által elkövetett bűnök miatt. Lélek és test tehát kettéválik, éppen ezt látjuk itt, a helyszínen is. Azzal a különbséggel, hogy a múzeumban a test marad a kép, és a lélek válik testté a színészen keresztül. Akkor már csak az a kérdés, hogy: na de kinek a lelkéről van szó? A megelevenedő műalkotás toposzának kialakulásához nagyban hozzájárult a görög Pygmalion-történet, valamint ennek érdekes variációi, a magának arany menyasszonyt kalapáló Ilmarinen (Kalevala), és E. T. A. Hoffmann Coppeliája (A homokember). Ha visszagondolunk ezekre a mitikus történetekre, mindjárt felidéződik, hogy milyen elementárisan fontos szerepet játszott bennük a művész és műalkotása közötti drámai viszony. Ezeknek a szenvedélyes viszonyoknak a szelleme él tovább a Kulka János által előadott Esterházy-szövegben (A hirtelen barátság), melynek feszültsége nem kis részben annak köszönhető, hogy a szemlélő hol a képen szereplő személyhez (José Antonio Marqués de Caballero), hol Esterházyhoz, hol meg Kulkához, esetleg Goyához köti az egyébként is sejtelmes, nehezen pozícionálható szöveg referencialitását. Hogy tovább bogozzam a feszültséget, még egy kiegészítést teszek: A hirtelen barátságban még az sem egyértelmű, hogy a monológ középpontjába állított barátság vajon valós-e vagy csak a "barát" agyszüleménye. Hasonlóan meta-témát dolgoz fel Tóth Krisztina A tükör című monológja (Terhes Sándor előadásában hallható), melynek gondolati magva ugyan érdekes, valamiért mégsem tud elég drámai erővel hatni, leszámítva a letakart festmény leleplezésének teatrális gesztusát. De a drámai több annál, amit egy színész eszköztára kínálhat, magában a szövegben kell benne foglaltatnia, igazi helyzetet, feszültséget teremtve, ha nem is feltétlenül a szereplők, akkor a néző és a színész között. És ezen a ponton vetődik fel a kérdés, hogy milyen mértékben kellene használni/bevonni a mézőket, akik a mindenféle posztamenseken álló, fekvő színészek lábaihoz kuporodnak, körbeállják, vagy éppen körbeülik őket. Ha pedig már idáig jutottunk gondolatban, akkor akár fel is cserélhetnénk az eddig is csak jobb híján alkalmazott színház és előadás kifejezéseinket a látottak alapján sokkal inkább ideillő performanszra és annak emblematisztikus képére: a meztelen testre. Gondolok itt a Hay Anna által megformált Évára (Thomas Glavinic szövege Hans Baldung Grien festményére), aki a saját történetére leginkább a provokációval reagál, és a meztelen test apoteózisát mondja el, szemrebbenés nélkül: "Most nézze a kebleimet... Mit gondol róluk?" Forma és tartalom ebben az esetben kétségtelenül egymás kezére játszik. Vajon kinek a szemérmét sérti majd, ha a képmás képmása (az eleven test, a pózoló színésznő, a provokatív szöveg) lekörözi az eredeti (képmás)-t? A meztelen, hús-vér test már önmagában drámai az élettelen festmények és szobrok otthonában, a kiállítás terében. Hiszen képes megszólalni ott, ahol minden más hallgatásra van kárhóztatva. A túl sok beszéd azonban árt neki, túlságosan emberivé teszi és csöppet sem érdekessé - a paródia természetesen kivétel ez alól, de azt csak keveset láttunk az este folyamán. Ezen kevesek közé tartozik Takácsy Péter alakítása, aki sokkal inkább saját arcjátékának, mint a szövegnek köszönheti a jelenete keltette derűs pillanatokat. A humor jó provokáció, de nem az egyetlen, amivel ez a performansz operál. Talán az egész este legmegrendítőbb jelenete volt, amikor a Gresó Krisztián szövegét (Magánjézus) mondó színész hatására az egyik néző - láthatóan önmagán is meglepődve - követte őt a padlóra, hogy onnan már együtt kússzanak el a festményig, és egyszerre üssék bűnbánó homlokukat a falba. Takácsy egyébként több szerepet is játszott: ő volt a narrátor, a szkeptikus kislány és a hitbuzgalmában is open-minded öregasszony. Ez a szerephalmozás a korábbi produkciókhoz képest új szintre vitt az estében. A legtöbb színészre azonban mindössze egyetlen szerep jutott - egyetlen szerep folyamatos újra és

újrajátszása; a produkció dicséretére legyen mondva, hogy ezzel érdekes feladatot adott a színészeknek. Így Udvaros Dorottyára is, aki ruházatában, hajviseletében meglehetősen kontrasztban állt az általa megformált, puritán öltözetet viselő Van Dyck-nőalakkal. A nagy átéléssel játszott Terézia Mora-szöveg Van Dyck korába, a fertőző betegségek, véres hitviták, nagy festőműhelyek virágzásának és széthullásának századába ragadta magával a félkörben ácsingózó tömeget. Az este kétségtelenül nagy élmény, néha mégis az az érzésem támad, hogy a kép nem origina, inkább ürügy az alkotásnak. Emlékezem még a művész és a mű közötti szoros kapcsolatra és a megelevenedés mágiájára? Én éppen erre az új dimenzióra várok, visszafojtott lélegzettel. Valami ahhoz hasonlóra, amit akkor érzek, mikor a képzeletbeli csónakban ülő lány eksztatikus mozdulatait figyelem egy következő teremben. Családi mini-dráma ez, házasságokról és házasságon kívüli csónakázásokról és ringó hajókról, amelyek még véletlenül sem kerülhetik el a beborulást. Szvoren Edina tollából, Székely Rozália előadásában. A kissé hosszúra nyúlt este fárasztó, így a látogató már csak nehezen, többszöri megállókkal képes feltornászni magát a második emeleti kis kamaraterembe, ahol a képek elrendezése, a szimmetria, a közepre komponáltság megadja a festménynek kijáró méltó keretet. A gyermekkorunkat idéző, plafonba fűrt hintán üldögélő vagy fel-le korcsolyázó, szép, fekete hajú lány (Fátyol Hermina) pedig Erdős Virág könnyed dallamú versével igyekszik majdnem elterelni a figyelmünket annak legkevésbé sem könnyed mondanivalójáról. Szelíd múltidézés ez a magyar valóságból, jelenek és múltak keverednek idefent és odalent, és ez így jó, mert ideje hozzászoknunk a többfelé figyeléshez, a műfajok és műnemek formabontó ötvözéséhez: egy kicsi próza, egy kicsi vers meg egy kicsi színház. Ganymed Goes Europe - Wrocław / Budapest / Bécs 12 festmény, 12 irodalmi szöveg, 12 színész A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist együttműködésével 1. Marek Bieńczyk: Egy alvó család Kép: Rómában működő festő 1620 Körül - Alvó lány Biró Kriszta előadásában 2. Dragomán György: Adrenalin Kép: Jacopo Tintoretto - Herkules kiteszítja a faunt Omphale ágyából Szikszai Rémusz előadásában 3. Szécsi Noémi: A szent börtelen Kép: Matteo Di Giovanni - A megnyúzott Bertalan apostol Dióssi Gábor előadásában 4. Esterházy Péter: A hirtelen barátság Kép: Francisco De Goya - José Antonio Marqués De Caballero képmása Kulka János előadásában 5. Darvasi László: A bika farka Kép: Francisco De Goya - A korsós lány Gryllus Dorka előadásában 6. Grecsó Krisztián: Magánjézus Kép: Francisco De Herrera - Szent József a gyermek Jézussal Takátsy Péter előadásában 7. Terézia Mora: Utolsó napjaink emlékére, szerelemmel Kép: Anthony Van Dyck - Házaspár képmása Udvaros Dorottya előadásában 8. Thomas Glavinic: Meztelenül Kép: Hans Baldung Grien - Éva Hay Anna előadásában 9. Vajda Miklós: Noé galambja Kép: Ifj. Jan Brueghel - Noé bárkája Hegedűs D. Géza előadásában 10. Erdős Virág: Téli táj korcsolyázókkal Kép: Hendrick Avercamp - Téli táj korcsolyázókkal Fátyol Hermina előadásában 11. Tóth Krisztina: A tükör Kép: Jan Kupezky - Művész és családja TERHES SÁNDOR előadásában 12. Szvoren Edina: Csónakban Kép: Leo Putz - Csónakban Székely Rozália előadásában Produkciós vezető: Peter Wolf Rendező: Jacqueline Kornmüller A rendező munkatársa: Néder Panni Fotó: Helmut Wimmer Jelmez: Heide Kastler Produkciós munkatársak (Szépművészeti Múzeum): Csiszár Kinga, Kovács Zsuzsanna, Péntes Boróka, Schlett Anna Projekt menedzsment: Katharina Boesch, Alexandra Feichtner (section.a) Grafikai munkák: Larissa Czerny Bemutató: 2013. szeptember 26. Szépművészeti Múzeum Fotó: Helmut Wimmer

Original URL:

<http://prae.hu/prae/articles.php?aid=6701&cat=4>

**Origin: Vasárnapi Hírek**

Date: 2013-10-20

Media: Nyomtatott / Országos napilap

Hely: Magyarország

OTS: 39932 Pédányszám: 29191

Pikáns forgatag

Végy tizenkét kiváló színészt! A tizenkét színész adja elő tizenkét kiváló kortárs író művét! A tizenkét mű mindegyikét egy, a Szépművészeti Múzeumban otthonos remekmű ihlesse!!

Egyszerű recept, mégis hatásos. A Ganymed goes Europe című összművészeti orgia révén mintha egy matrjoska baba elevenedett volna meg csütörtök este. A múzeumi színházi előadás kezdési idejét ugyan este hét órára hirdették, azonban az eseményre korábban érkezőket már abban a pillanatban magával ragadta a wroclawi és a bécsi társintézményekkel közös művészeti kavalkád, amint talpukkal a múzeum márványpadlóját érintették. A közönséget a büféként és várakozóként funkcionáló aulában már jóval a start előtt felkészítették, hogy egészen más befogadói élménnyel lesz dolguk, mint egy klasszikus színházi produkció esetében. A színészek ugyanis ahelyett, hogy a múzeum valamelyik szegletébe elvonulva készültek volna előadásaikra, a vendégekkel együtt várakoztak a kezdésre. Voltak, akik szellemként lebegve, a beszélgető közönség között sétálgatva mormolták szövegeiket, voltak, akik kifejezetten keresték a kontaktust a nézőkkel. A jelenlévőket a történések eleinte inkább zavarba hozták. Engem például az Alvó lány portréját megelevenítő Bíró Kriszta, aki folyton-folyvást, többek között fejét a fejemre hajtva is, megpihent kicsit. Voltak azonban olyanok, akik rögtön vették a lapot, egy hölgy például felvette azt a kendőt, amit a Goya-képről lekúszott Korsós lány, Gryllus Dorka dobott el. Hét órakor aztán a színészek határozott léptekkel, egyszerre indultak el „saját” festményeikhez. Miután elfoglalták kiállítási helyeiket, egymással párhuzamosan, este tíz óráig folyamatosan, legfeljebb pár perces szünetekkel adták elő produkcióikat. A befogadó maga döntött arról, milyen sorrendben nézi meg az egyenként nagyjából tízperces előadásokat. A közönség szabadon választhatta meg pozícióját, hol körbevette az előadót, hol a földre csücsenve hallgatta. Az „itt és most”-élmény tehát maximális volt, már csak azért is, mert az előadások menetét, kicsengését az is nagyban befolyásolta, hogy a közönség hogyan lakta be a teret. Különösen pikáns élmény ez egy klasszikus kiállítóterben. A színészek elképesztő teljesítményt nyújtottak, a világhírű festők és a kortárs írók műveihez méltó előadásokkal szórakoztattak. A korhű feldolgozásokról kezdve a jelen korunkhoz csiszoltinterpretációkig mindennel találkoztunk. Az est egyik legkiemelkedőbb előadását talán Háy Anna produkálta, aki anyaszült meztelenül testesítette meg Hans Baldung Grien Éva című festményének modelljét. Francisco De Herrera Szent József a gyermek Jézussal című festménye Gresó Krisztiánt ihlette meg. Magánjézus című remekét Takátsy Péter adta elő, aki még arra is rá tudta venni közönségének némelyik tagját, hogy vele együtt a padlón kússzon, mindaddig, amíg fejét be nem veri a festményt tartó falba. Esterházy Péter egy Goya-festményen szereplő férfiről írt baráti megemlékezést, a barátot Kulka János fájóan őszinte alakja testesítette meg. A színészek kosztümje letisztult és egyszerű volt. Testszínű öltözéküket aranszínű cipők, szoknyák, nadrágszegélyek élénkítették. Pontosan olyan színűek, mint amilyenek a főszereplő festmények keretei voltak. Nyilván nem véletlenül. Érdekes: így a festményeket megelevenítő színészek, az írók által szájukba adott kiváló szövegek révén, mintegy a műalkotások rámaivá is váltak.

Origin: vasarnapihitek.hu

Date: 2013-10-21

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat

Pikáns forgatag

Végy tizenkét kiváló színészt! A tizenkét színész adja elő tizenkét kiváló kortárs író művét! A tizenkét mű mindegyikét

egy, a Szépművészeti Múzeumban otthonos remekmű ihlesse!

Egyszerű recept, mégis hatásos. A Ganymed goes Europe című összművészeti orgia révén mintha egy matrjoska baba elevenedett volna meg csütörtök este. A múzeumi színházi előadás kezdési idejét ugyan este hét órára hirdették, azonban az eseményre korábban érkezőket már abban a pillanatban magával ragadta a wroclawi és a bécsi társintézményekkel közös művészeti kavalkád, amint talpukkal a múzeum márványpadlóját érintették. A közönséget a büféként és várakozóként funkcionáló aulában már jóval a start előtt felkészítették, hogy egészen más befogadói élménnyel lesz dolguk, mint egy klasszikus színházi produkció esetében. A színészek ugyanis ahelyett, hogy a múzeum valamelyik szegletébe elvonulva készültek volna előadásaikra, a vendégekkel együtt várakoztak a kezdésre. Voltak, akik szellemként lebegve, a beszélgető közönség között sétálgatva mormolták szövegeiket, voltak, akik kifejezetten keresték a kontaktust a nézőkkel. A jelenlévőket a történelem eleinte inkább zavarba hozták. Engem például az Alvó lány portréját megelevenítő Bíró Kriszta, aki folyton-folyvást, többek között fejét a fejemre hajtva is, megpihent kicsit. Voltak azonban olyanok, akik rögtön vették a lapot, egy hölgy például felvette azt a kendőt, amit a Goya-képről lekúszott Korsós lány, Gryllus Dorka dobott el. Hét órákor aztán a színészek határozott léptekkel, egyszerre indultak el „saját” festményeikhez. Miután elfoglalták kiállítási helyeiket, egymással párhuzamosan, este tíz óráig folyamatosan, legfeljebb pár perces szünetekkel adták elő produkcióikat. A befogadó maga döntött arról, milyen sorrendben nézi meg az egyenként nagyjából tízperces előadásokat. A közönség szabadon választhatta meg pozícióját, hol körbevette az előadót, hol a földre csüccsenve hallgatta. Az „itt és most”-élmény tehát maximális volt, már csak azért is, mert az előadások menetét, kicsengését az is nagyban befolyásolta, hogy a közönség hogyan lakta be a teret. Különösen pikáns élmény ez egy klasszikus kiállítóterben. A színészek elképesztő teljesítményt nyújtottak, a világhírű festők és a kortárs írók műveihez méltó előadásokkal szórakoztattak. A korhű feldolgozásoktól kezdve a jelen korunkhoz csiszolt interpretációkig mindennel találkozunk. Az est egyik legkiemelkedőbb előadását talán Háy Anna produkálta, aki anyaszült meztelenül testesítette meg Hans Baldung Grien Éva című festményének modelljét. Francisco De Herrera Szent József a gyermek Jézussal című festménye Gresó Krisztiánt ihlette meg. Magánjézus című remekét Takátsy Péter adta elő, aki még arra is rá tudta venni közönségének némelyik tagját, hogy vele együtt a padlón kússzon, mindaddig, amíg fejét be nem veri a festményt tartó falba. Esterházy Péter egy Goya-festményen szereplő férfiről írt baráti megemlékezést, a barátot Kulka János fájóan őszinte alakja testesítette meg. A színészek kosztümje letisztult és egyszerű volt. Testszínű öltözköket aranyszínű cipők, szoknyák, nadrágszegélyek élénkítették. Pontosan olyan színűek, mint amilyenek a főszereplő festmények keretei voltak. Nyilván nem véletlenül. Érdekes: így a festményeket megelevenítő színészek, az írók által szájukba adott kiváló szövegek révén, mintegy a műalkotások rájárává is váltak.

Original URL:

http://www.vasarnapihitek.hu/izles/pikans_forgatag

Origin: 7ora7.hu

Date: 2013-11-15

Media: Online / Online média

Hely: Magyarország

OTS: Nincs adat

Reflex - Ganymed goes Europe - kritika - - 7óra7-nézőpont

Impozáns és grandiózus kísérlet aGanymed goes Europe : 12 kép, 12 író, 12 színész, 3 óra alatt 1 múzeumban.

A Szépművészeti Múzeum első emelete ezen az estén megtelik színházzal, a kiválasztott képekre írók és színészek reflektálnak szimultán 10-15 percben, mi pedig bolyonghatunk a kiállítóterem között és eltölthetünk ott egy rendhagyó estét, ami azonban nem is nagyon tud igazán más lenni, mint happening, annak viszont kitalált és igényes. Ez az igényesség már a felkért művészek névsorából is prognosztizálható, Esterházytól Erdős Virágon át Dragomán Györgyig, illetve Kulka Jánostól Szikszai Rémuszon át Hay Annaig tart a koncepció résztvevői íve, ami meglehetősen világos szerkesztést feltételez: különböző generációk hiteles alakjai találkoznak itt este, sokszínű lenyomatát adva annak, hogy milyen alkotók tudják reprezentálni ma a kortárs művészetet. Valószínűleg ezért is van telt ház az este, hiszen a széles spektrumú szerkesztés széles spektrumú közönséghez ér el, úgy tűnik, sikerrel - ami pedig veszélye a sokszínűségnek, az adottsága is az ötletnek, miszerint színházi értelemben nem tud egységes egészként működni egy ilyen alkalom. A néző feladata egyszerű: kap egy térképet, hogy hol mi látható, hétkor elkezdődnek az előadások, mi pedig kiválaszthatjuk, hogy éppen hova akarunk menni - a nagy menetelés és megállás fáradalmait tompítva összecsukszhatók székek segítik láb- és derékfájás nélkül átvészelni az estét. A különböző termekben minimálszenikái eszközökkel, egy-egy kép apropóján mini-monodármákat látunk, jellemzően epikus, irodalmi szövegekkel, mindig világosan reflektálva az adott helységben kiválasztott festményre. Fotó: Helmut Wimmer

Ganymed goes Europe - Dióssi Gábor Azt nem lehet mondani, hogy a múzeumi környezet alkalmas lenne színházcsinálásra, a rettenetes visszhang és a hatalmas üres terek olyan akadályok, amit csak kevés színész tud igazán átütni, igaz, ezek az átütések főleg akkor történnek meg, amikor az író és színész találkozása megtörténik, de akkor is kell még valami, ami átviszi a színháziatlan teret. Szikszai Rémusz például izomból üti át a falat, amikor a Herkules kiteszítja a faunt Omphale ágyából képre írt Dragomán György-szöveget, amely egy night clubban dogozó kiöregedett testépítő dühöngő monológja, keserű önmarcangoló indulattal interpretálja, a meghasonlott modernkori Herkulesek koránjövő és fájó múlandóságát mutatva meg. Kulka János intim közvetlenséggel beszél a barátságról egy portré előtt, egy barátságról, amelyet kimondatlanul tépett szét valami (talán a politika), és amely mégis múlhatatlan és örök marad, Esterházy és Kulka pedig gondoskodnak arról, hogy ez ne legyen se direkt, se giccses, csak annyira megható és kérdésfelvető, amennyire egy ilyen negyedórás szösszenet alkalmat enged. A falat a test is képes átütni. Thomas Glavinic Meztelenül című írását, amely egy aktmodell zavarba ejtően zavartalan monológja a festőhöz, Hay Anna a témának megfelelő öltözékkel és magabiztos nőiességgel interpretálja, Hans Baldung Grien Éva című festménye apropóján: ez az elem ugyancsak jól működik. Igazából ez az a három alkalom, ahol a legarányosabban találkozik a képzőművészet az irodalommal és az előadóművészetrel, a többi esetben ez az arány gyakran a szerényebb írói gondolatnál csúszik el: Mora Terézia Anthony Van Dyck Házaspár képmás című képénél ugyanúgy a kézenfekvőt választotta, miszerint megírja a képen szereplő emberek monológját, mint Tóth Krisztina Jan Kupezky Művész és családja című képénél, így Udvaros Dorottya és Terhes Sándor sincsen igazán helyzetbe hozva. Igaz, ugyanez történik Szécsi Noémi és A megnyűzott apostol esetében is, de ott olyan erős maga a téma, és olyan jól hozza Dióssy Gábor a kissé flúgos szentet, hogy az ki tudja tölteni a rendelkezésre álló időt. Grecsó Krisztián alapötlete a magánjézusokat illetően a közjézussal szemben izgalmas, és érvényes gondolattal reflektál a Szent József a gyermek Jézussal című képre, de a monológ logikája vagy az írónál vagy az előadó Takátsy Péternél elakad, Szvoren Edina Leo Putz Csónakban című műve kapcsán íródott monológjának apropója pedig talán Székely Rozália túlkoreografált előadásában veszik el, de Bíró Kriszta előadása sem tud igazán célba találni, feltehetően Marek Bienczyk túlzottan is irodalmias szövegének köszönhetően. Mindezek mellett üdítően hat Erdős Virág játékos lírája Fátyol Hermina előadásában, ami Hendrick Avercamp Téli táj korcsolyázókkal című festményére egy városligeti történettel felel, vagy Gryllus Dorka kislánysora hangolt mesélése Darvasi László Francisco De Goya A korszós lány című festményére írt szövegénél. Fotó: Helmut Wimmer

Ganymed goes Europe - Gryllus Dorka Hegedűs D. Géza ezen az estén sajnálatosan elmaradt, úgyhogy helyesbitem a képletet: 11 kép, 11 író, 11 színész, 3 óra alatt 1 múzeumban. Legalábbis november 7-én így volt. Egy ilyen estének nem is az a feladata, hogy teljes élményt nyújtson, hanem hogy különleges és alkalomjellegű legyen, és ennek a Ganymed goes Europe teljesen megfelel, bár pont valami nagyon elemi kénytelen ezáltal feladni a művészet: a megrendítést, az elmélyülést, a felszabadultságot, a megélést és egyéb nagy szavakat, amelyeket csak tapasztalva lehet komolyan venni. De erre szerencsére megannyi egyéb kulturális helyszín rendelkezésre áll, ilyen sokszínű összművészeti reflexet viszont tényleg csak itt és most lehet látni. (2013.

november 7.)Zsedényi Balázs2013. november 15., 07:07

Eredeti URL:

<http://7ora7.hu/programok/ganymed-goes-europe/nezopont>

Kulcsszó: Szépművészeti Múzeum

Fáradt Herkules

Életre kel a festmény. Semmi komputergrafika vagy egyéb modern kunszt: a leghagyományosabb összetevők – kép, író, színész – hozzák össze az irodalmi-múzeumi-színházi estét, amelyen a közönség is résztvevőnek érezheti magát.



UDVAROS DOROTTYA VAN DYCK FESTMÉNYE ELŐTT. Szövegképek

AFESTŐ KEZÉBEN PALETTA, testével kicsit rádől a tágra nyílt szemű kislányokra, akiknek a másik oldalán a feleség ül szomorú tekintettel, fél keble fedetlen. És megszólal egy szomorú történet: felbomlott család, magányos férfi. Időtlen sztori. Jan Kupeczky Művész és családja című képe a XVII. századból való, Tóth Krisztina A tükör című írása most született, és Terhes Sándor, aki a Szépművészeti Múzeumban a kép és a nézők előtt megéli ezt a történetet, jelen idejű színház aktora. Ganymed Goes Europe – ez a címe annak a nemzetközi kulturális projektnek, amelynek kiindulópontja a bécsi Kunsthistorisches Museum volt. Innen a cím is: Correggio Ganümedész elrablása című képe volt az első alkotás, amely a művészetek kereszteszésére biztatta a Wenn es soweit ist nevű színházi formáció rendezőjét, Jacqueline Kornmüllert. Az első jelenet azóta sorozattá és előadás-

sá bővült, megjárta a wroclawi Nemzeti Múzeumot, és most néhány előadásra a Szépművészetibe érkezett. Innen megint a Kunsthistorischesbe.

Összehajtható ülőkéket kap a közönség a jegy mellé, és egy térképet, amelyen a „játszó” festmények vannak bejelölve. Dísztelként ott az egész Szépművészeti, pompásabbnál pompásabb képei mellett visz az út a következő helyszínre igyekezőn – de akár meg is lehet állni egyik-másik előtt, hisz idő van bőven.

A tizenkét jelenet tizenkét színésze ugyanis egyfolytában ismétli magát, illetve szövegét. Rendkívüli feladat: egy este tízszer (vagy többször) lenyomni ugyanazt. Rendkívüli a helyzet is: a változó közönség egy-egy tagjának tekintetébe belekapaszkodni, így építeni dialógust a monológból – merthogy a szövegek legtöbbször mégiscsak monológ.

A szegény Herkulesé például, aki Tintoretto képen ereje és indulata teljében

taszítja ki a faunt Omphale ágyából, előtte azonban Szükszai Rémusz egy túlgúrt, karrierje csúcsáról lefelé szánkázó, szét-esőben lévő testéptítő szerepében a „csaját” szidalmazza, amiért az egy szőrös, fekete kutyát telepített az ágyukba. Dragomán György monológiájában annyira ott van a másik fél, a rémulten és/vagy ingerülten hallgató lány, hogy bármelyikünk tekintetét találja meg a színész, mindannyian „felelünk” neki.

A szövegek közül három is külföldi tollból való. Terézia Mora Utolsó napjaink emlékére, szerelemmel című monológiája Van Dyck festménye, a Házaspár képmása előtt hangzik el; Udvaros Dorottya életre kelti a hosszú és hullámzó kapcsolatról lenyűgöző aprólékossággal kidolgozott ruhában merengő asszonyt, ő maga pasztelldrapp kardigánban, fényes arany szoknyában sétál a kép előtt, és mégis: szinte rajta látni a képi ruhát, arcán a házasság gyötrelmét és

Kiállítóterembe költöztetett játék

SZILLÉRY ÉVA

Tizenkét színész a Szépművészeti Múzeum tizenkét képe előtt néhány perces egyszemélyes jelenetet adott elő folyamatosan változó közönség előtt a Ganymed Boarding című osztrák-magyar produkcióban. A rendhagyó előadást, amely a wrocławai Nemzeti Múzeum, a bécsi Kunsthistorisches Museum és a Szépművészeti Múzeum közös produkciójában jött létre, még hét alkalommal láthatják Budapesten. Legközelebb október 3-án.

A képzőművészet és a színház találkozására építettek az osztrák színházi társulat – a wenn es soweit ist – vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf, amikor néhány éve jeleneteket készítettek a bécsi Kunsthistorisches Museum képei elé. A néhány perces előadások százakat vonzottak a múzeumba, így a kezdeményezők úgy döntöttek, más európai nagyvárosokba is elviszik a produkciót. El-

nyertek egy uniós támogatást, és a Wrocław Nemzeti Múzeumot, valamint a budapesti Szépművészeti Múzeumot választották újabb színhelyöknek. Tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt – többek között Grecsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Tóth Krisztinát – kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez. A projekt címadó darabja a Ganymed Boarding lett, amelyet Paulus Hochgatterer írt Correggio Ganymédész elrablása című festményéhez.

A rendező, Jacqueline Kornmüller munkatársa, Néder Panni – ő javasolta egyébként az előadás magyar színészeit – lapunknak arról beszélt, hogy óriási érdeklődés volt az előadás premierjén, amely a színészek számára minden korábbi előadásnál intímebb kapcsolatot jelentett a közönséggel. „Több szempontból különleges ez az

előadás: állandóan változó közönség előtt, egymás után többször adták elő a színészek a három-hét perces monológokat. Mindenki számára hatalmas élmény volt, Kulka János azzal hívott fel a premier után, hogy ilyen néző-színész viszonyban még soha nem volt része. Rengeteg energiát követelt a színészekről a darab: a végén már egymásra licitáltak, hogy ki hányszor adta elő saját monológját. Akadt közöttük, aki egy este alatt huszonzszor mutatta be a néhány perces jelenetsort.” Érdeklődésünkre azt is elmondta, az előadás sikere után szó van arról, hogy a múzeum más, rendhagyó színházi produkcióknak is helyet adjon a jövőben.

Francisco de Goya A korszós lány című képehez Darvasi László írt néhány perces jelenetet, amelyet Gryllus Dorka előadásában láthat a közönség. Francisco de Herrera Szent József a gyermek Jézussal című képét Grecsó Krisztián „átdolgozásában” Takáts Péter adja elő. Hendrick Avercamp Téli táj korcsolyázókkal című munkájához Erdős Virág írt azonos című verset, amelyet Fáyol Hermína mutatott be.

Az Utolsó napjaink emlékére szerelemmel című darabot Terézia Moraita, Anthony van Dick Házas pár képmása című munkájához. A kép előtt Udvaros Dorottya foemálta meg a kortárs interpretációt.

A képek előterében játszó színművészek (többek között Biró Kriszta, Fáyol Hermína, Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya) által előadott darabok októberben és novemberben összesen hét alkalommal, csütörtök esténként lesznek láthatóak. ■



Téli táj korcsolyázókkal Fáyol Hermína előadásában

FOTO: GARYNES BOARDING

MA ▶ Tizenkettő egy tucat

A Szépművészeti Múzeum, wroclawi és bécsi társintézménye, valamint egy osztrák színtársulat rendezésében egy egyedülálló színházi produkció premierjét tartják ma este hétkor a Hősök terén. 12 festményhez 12 kortárs irodalmi szöveg társul, 12 színész tolmácsolásában.



Szemrevaló őszi szezon

Nem csak szűrkeséget, hanem megannyi kulturális izgalmat is hoz az őszi. Programajánló sorozatunkban az irodalmi, a filmes és a színházi újdonságok után ezen a héten megmutatjuk, hogy mit érdemes várni a kiállítóhelyeken.

Díroszegi-Horváth Nóra

Két nagyszabású rendezvényre is érdemes lesz odafigyelni: az Art Moments kortárs vizuális művészeti fesztivál Budapest mellett Debrecenben, Pécsen és Pozsonyban is készült programokkal az őszi, többek közt megismerkedhetünk a közel-keleti fotóművészetrel és Frank Adél dívatervező munkásságával is. És ha már divat: a Budapesti Design Hét fókuszpontjában idén művészet és divat kapcsolata áll majd szeptember 27. és október 6. között. Úgy tűnik, a téma meghatározza az évszakot: beszélés és elnevezésű tárlattal indítja a szertont a Trafó Galériája. A császár új ruhája képzőművészeti ruhákkal és divatbemutatókkal igyekszik korunk társadalmi kérdéseit bemutatni.

Ha a kortárs kultúra helyett klasszikus szépséggel szeretnénk kényeztetni a szürkeségbe belefásult szemünket, a Szépművészeti Múzeumba lesz érdemes elzarándokolnunk: Caravaggiótól Canalettoig című kiállítások az itáliai festészet remekműveit, az eszmény diadala elnevezéssel pedig Raffaello rajzait és metszeteit mutatják majd be. Időnként elmélnünk azon, vajon mennyire állja ki egy-egy műalkotás az idő próbáját. Örülünk neki, ha valaki mellett állna, és bemutatná, hogyan értelmezhetünk a jelen korban évszázadokkal ezelőtt készült műveket: Erre is lesz most lehetőségünk a Klasszikus képzőművészet – kortárs interpretációk című előadás-sorozat keretében: tízenkét szerző (köztük Dragomán György, Esterházy Péter, Grecsó Krisztián és Tóth Krisztina) írt új szövegeket a múzeum gyűjteményében található egyes festményekhez, amelyeket tízenkét színész (például Kulka János, Gryllas Dorka és Udvaros Dorottya) tolmácsolásában hallgathatunk végig az adott mű előtt állva, októberben és novemberben összesen hét alkalommal, csütörtök esténként.

Ha elszakadnánk a Szépművészeti-től, érdemes átsétálni a szemközi Mű-

csarnokba. Mátrai Erik multimediális művész, festő kifejezetten ide készített installációját, a Táj mindenképpen megér egy pillantást: a négy méter magasról lefolyó arany színű folyadék az egész dísztermet befedi majd. Szeptember végétől pedig megszéhhajjuk, kik és miért nyerték el idén a Magyar Formatervezési Díjat.

Nehézebb témával készül az ősze a Magyar Nemzeti Galéria, ahol párhuzamosan két, egymást kiegészítő tárlatra lesz érdemes el látogatni. Az egyik a párizsi Musée du Luxembourg Chagall-kiállításának alapján Budapest számára összeállított, több mint hatvan művet felvonultató tárlat, amelynek középpontjában a művész Biblia-illusztrációi, valamint az orosz szülőföld zsidóságának életéből és az azokon alapuló elményekből táplálkozó alkotásai állnak. Az igazi szenzáció pedig az a több mint háromszor négy méteres vászon, ami csak erre a kiállításra érkezik Saint-Paul de Vence-ből. Chagall 1964-ben festett fő műve, Az Élet (La Vie) most először hagyja el eddigi „otthonát”. A derűs hangulatú kiállítás ellenpontjaként pedig megtekinthető lesz az Amos Imre, a „magyar Chagall” – a háború érvényében 1937-1944 című kiállítás, amely a magyar művész legtragikusabb alkotásait mutatja be. A munkaszolgálat és a háború borzalmait megjelenítő festményekből és grafikákból a zsidóság életének tragikus útja elevenedik meg.

A film szerelmesinek érdemes lesz elzarándokolniuk Paksra: Makk Károly retrospektív kiállítás nyílik a Képtárban, ugyanítt lesznek megtekinthetőek a fiatal művész, Szinyova Gergő munkái is. Pécsen viszont azok pótolhatják mulasztásukat, akik még nem jártak a kaposvári Rippl-Rónai Múzeumban, az M21-ben megrendezett Geometria és figuratívítás című tárlat ugyanis ez utóbbi gyűjteményéből szemezget.

Robert Capa születésének 100. évfordulójára a Magyar Nemzeti Múzeum készült átfogó kiállítással, amelynek érdekessége, hogy a klasszikus tárlat mellett

a 2-es és a 3-as metró szerelvényeiben is találkozhatunk a világhírű magyar fotós munkáival. De ha annyira esik az eső, hogy egyáltalán nincs kedvünk ki-mozdulni, akkor sem kell lemondanunk a művészetekről. Az M1-en hétfő esténként Kortárs címmel futó műsorban a hazai képzőművészet legérdekesebb projekteivel ismerkedhetünk meg.

Így talán már lesz mivel eltöltenünk azt őszt, miközben arra várunk, hogy decemberben megnyíljon a Ludwig új tálata: Az égbolt másik fele a múzeum pártlan gyűjteményéből válogatva igyekszik majd bemutatni a hatvanas-nyolcvanas évek keleti és nyugati művészetének néha nem is olyan egyértelmű párbeszédét.



Marc Chagall önarcképe is megtekinthető a Nemzeti Galéria új tárlatán



Dragomán Györgyöt Tintoretto festménye ihlette meg

[RSS](#) Feliratkozás: [RSS csatorna](#)

[Olvass bele](#)

A KULTÚRAKIRAKAT

Klasszikus képzőművészet, kortárs interpretációk | Ganymed Goes Europe

Bejegyzés ideje: 2013. szeptember 23. hétfő - [olvassbele](#)

0



(<http://olvassbele.files.wordpress.com/2013/09/ganymed-grecsc3b3-c3a1lc3b3.jpg>)

Grecsó Krisztián

A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a *wenn es soweit ist* („ha eljött az ideje”) rendezésében egyedülálló színházi produkciónak lehetnek részesei az érdeklődők hét alkalommal, 2013 októbere és novembere között, a Szépművészeti Múzeumban.

**12 festmény,
12 irodalmi szöveg,
12 színész**



Ganymed Goes Europe

2013. szeptember 23. 17:10

címkék: Irodalom, Kortárs, Szépművészeti Múzeum, Színház

Tizenkét színész adja elő **tizenkét** kortárs író szövegeit a **Szépművészeti Múzeumban**, egy összművészeti projekt keretében csütörtök este.



A különleges produkció a Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, az osztrák Wenn es soweit ist (Ha eljött az ideje) színházi társulat rendezésében valósul meg. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai művészeti eseménynek a Szépművészeti a premert követően novemberig még hat alkalommal ad otthont - közölte Mihály Mária, a múzeum főigazgató-helyettese a projekt hétfői sajtótájékoztatóján.

Nemzetközi színházi produkció a Szépműben

AJÁNLÓ

12 festmény, 12 irodalmi szöveg, 12 színész: szeptembertől novemberig a GANYMED GOES EUROPE projekt Szépművészeti Múzeumban.

2013-08-31 08:14

 e-mail:


A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wroclawi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha eljött az ideje”) rendezésében egyedülálló színházi produkciónak lehetünk részesei szeptember és november a Szépművészeti Múzeumban. Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló Európai Unió művészeti esemény próbái már zajlanak.

Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kommüller és Peter Wolf tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt - többek között Esterházy Pétert, Grecsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Tóth Krisztinát - kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez. A képek előterében tizenkét színész - többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya - tolmácsolásában előadott darabok októberben és novemberben összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak majd. A néhány perces előadásokat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják el, így a néző saját maga döntheti el, hogy mennyi időt tölt el az egyes képeknél.



A projekt 2009-ben indult „Ganymed Boarding” címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, izgalmas, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, a projekt nagy sikert aratott, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganümedész elrablása című festményéhez Ganymed Boarding névvel. A projekt több rangos díjat is megnyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroy-t, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díját.

Jacqueline Kommüller így ír a GANYMED BOARDING-ról: *„A projekt abból az érdeklődésből fakadt, hogy hogyan lehet a művészetet másfajta módon megismerni. Szerettem volna a kép aktualitását felfedni, a narratív erő eltávolodását és gazdagságát. A kép mélyebb feltárása nem egy bevett akadémiai folyamat által, hanem nagyon szubjektív és asszociatív módon valósul meg. Az írók olyan témákról írnak, amelyek a kép kapcsán megragadják őket, a színészek a szövegeket átültetik a saját szabályaik szerint, és élővé teszik. Így a festmények megszólalnak, és beszélni kezdenek hozzájuk.”*

A budapesti projektben részt vevő szerzők, festmények, színészek:

1. MAREK BIENČZYK: EGY ALVÓ CSALÁD

Kép: RÓMÁBAN MŰKÖDŐ FESTŐ 1620 KÖRÜL - Alvó lány

BÍRÓ KRISZTA előadásában

Miksa császár diadalmenete

hé	ke	sze	csü	pé	szó	vas
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

Június

MNM OMNIK


 Önként?!
 Muzu.


Látszótér



Pilla Kettő



MúzeumCafé 30.



Mire.hu

Múlt-kor történelmi
magazin. 2014
tavasz

2013.09.26. 19:00

Ganymed Goes Europe

12 festmény, 12 irodalmi szöveg, 12 színész – Esterházy, Kulka, Grecsó, Gryllus és még sokan mások a Szépművészeti Múzeum festményei előtt.



Dragomán György



Erdős Virág



Esterházy Péter



Grecsó Krisztián



Marek Bienczyk



Szécsi Noémi



Dragomán György



Erdős Virág



Esterházy Péter

Vajon mit gondolhat Esterházy Péter, amikor megáll egy Goya-festmény előtt? És Darvasi László egy másik Goya előtt? És Vajda Miklós egy Brueghel (az ifjabb) láttán? És Dragomán Györgyöt mi hozza lázba egy Tintoretto közelségében? Többek között ez is kiderül a bécsi Kunsthistorisches Museumból kiinduló *Ganymed Goes Europe* programsorozat magyar változatából, mely a Szépművészeti Múzeumból jelentkezik. A magyar változat munkatársai neves hazai és külföldi szerzők – ők írtak szövegeket az őket ilyen-olyan okból megérintő (a Szépművészetben található) festményekhez. Az így született szövegeket a képek előterében

színészek adják elő. A sort Bíró Kriszta nyitja, a színésznő az *Alvó lány* előtt mondja el Marek Bienczyk idevágó gondolatait. A későbbiekben Dragomán Györgyöt Szikszai Rémusz, Szécsi Noémit Dióssi Gábor, Esterházy Pétert Kulka János, Darvasi Lászlót Gryllus Dorka, Grecsó Krisztiánt Takátsy Péter, Terézia Morát Udvaros Dorottya, Thomas Glavinicet Hay Anna, Vajda Miklóst Hegedüs D. Géza, Erdős Virágot Fátyol Hermina, Tóth Krisztinát Terhes Sándor, Szvoren Edinát Székely Rozália interpretálja.

Ganymed Goes Europe

Happening

Időpont

2013. szeptember 26. 19:00

Helyszín

Szépművészeti Múzeum

1146 Budapest, Dózsa György út 41.

Hírek | Művészet

La femme

Társaság | Film | Művészet

Művészet tucatljával

12 festmény, 12 irodalmi szöveg, 12 színház szeptembertől novemberig a Szépművészeti Múzeumban.



A budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocłwi Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a wenn es soweit ist („ha eljött az ideje”) rendezésében egyedülálló színházi produkciókban lehetnek részesei az érdeklődők hét alkalommal, 2013 szeptembere és novembera között, a Szépművészeti Múzeumban. Az ismert írókat, színházesztétákat és a múzeum alkotásait összekapcsoló Európai Unió művészeti esemény próbái már zajlanak.



Még több foto a bécsi eseményekről: [itt](#)

Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kormüller és Peter Wolf tizenét ismert magyar és külföldi szerzőt - többek között Esterházy Pétert, Grecsó Krisztiánt, Dragomir Györgyöt, Tóth Krisztiánt - kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez. A képek előterében tízenkét színész - többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Udvaros Dorottya - tolmácsolásában előadott darabok októberben és novemberben összesen hét alkalommal, csütörtök esténként láthatóak majd. A néhány perces előadásokat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják el, így a néző saját maga döntheti el, hogy mennyi időt töltsön el az egyes képeknel.

A projekt 2009-ben indult „Ganymed Boarding” címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A szokatlan, izgalmas, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, a projekt nagy sikert aratott, esztéről estére több szízesen voltak kiárusítva rá. A című darabot Paulus Hochgatterer irta Correggio Ganimédész elrablása című festményéhez Ganymed Boarding névvel. A projekt több rangos díjat is megnyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroy-t, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díjat. Jacqueline Kormüller a GANYMED BOARDING-ról:

“A projekt abból az érdeklődésből fakadt, hogy hogyan lehet a művészetet másfajta módon megismerni. Szerettem volna a kép aktualitását felidézni, a narratív erő elhívóindását és gazdagságát. A kép mélyebb feltárása nem egy bevett akadémiai folyamat által, hanem nagyon szubjektív és asszociatív módon valósul meg. Az írók olyan témákról írnak, amik a kép kapcsán megragadják őket, a színházesztéták a szövegeket írták a saját szabályaik szerint és élővé teszik. Így a festmények megszólalnak és beszélni kezdenek hozzánk.”

Legyen a La femme magazin
társa a kapcsolódásban egy
teljes éven át!



samsnite.hu

Samsnite
BY YOUR SIDE

LITE-LOCKED
Könnyű, erős és biztonságos.
CURF technológiával kéntölt, 1 ponton záródó,
megbízható bőrönd.
Made in Hungary

keressé szó keressé

KÉPGALÉRIÁK



VIDEÓK

Tunyogi Henriett és a La femme
Tunyogi Henriett és egy gyönyörű szex: Jos
Cockar - You Are So Beautiful.

prae.hu
a láncszemlék portál

ünnepl könyvhét
irodalom
art&design
építészet

színház

elődök
kultúra
hírek

zene
film
gyerek
ZÖVOLT
jövőnéző

folyóirat

programajánló

hírek

gbrv



hírek



hírek

Átnezzük.
Kijavítjuk.

06-30/318-9666
iroda@prae.hu

Magyar Nyelvi
Szolgálat
iroda



Öltözzön fel tetőtől talpig 7.990 Ft-ból!
Galléros páló 2.990 Ft, **Whansler** farmer 5.990 Ft, Öv 1.990 Ft, a három együtt 36-570 Ft helyett **7.990 Ft**

Indes
A nézőknek
színtiszta élet...
MRSALE

színház

[Hírek](#) [Színház](#) [Hírek](#)

Ganymed Goes Europe: színházi projekt a Szépművészetiben

MTWPRAE.HU

Tizenkét színész adja elő tizenkét korfarc író szövegét a Szépművészeti Múzeum Régi Képtárának egy-egy festménye előtt a Ganymed Goes Europe című ösztöndíjas projekt keretében. A bemutatót osztrákok este tartják.

Tartalom: Az ismeretlen köztérrel való találkozás az előző, színházról szóló írásokról.

A különleges produkció a Szépművészeti Múzeum, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, az osztrákok Wienn és szeptember 10-én (Ha előtörtént az ideje) színházi társulat rendezésében valósul meg.

Az ismert írókat, színészeket és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti eseménynek a Szépművészeti a premier követően novemberig még hat alkalommal ad otthont - közölte Mihály Márta, a múzeum főigazgató-helyettese a projekt hétfői sajtótájékoztatóján.

Jacqueline Kormüller és Peter Wolf rendező emondta: tizenkét ismert magyar és külföldi szerzőt, többek között Esterházy Pétert, Grecsó Krisztiánt, Dragomán Györgyöt, Marek Blenczykét, Tereza Morát és Tóth Krisztinát kértek fel új szövegek megalkotására a múzeum Régi Képtárában található, egy-egy inspiráló festményhez, amelyeket a látogatók a bejáratnál kapott térképek segítségével találhatnak meg.

A képek előterében tizenkét színész, többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorota, Udvaros Dorottya és Fáyori Hermina tolmácsolásában párhuzamosan és folyamatosan hallható a néhány perces előadások, így a néző saját maga döntheti el, mennyi időt töltsön el az egyes képekkel.

A projekt 2009-ben indult Ganymed Boarding címmel Bécsben a Kunsthistorisches Museumban. A szokásban, sokszor meglepő darabok újfajta élményt hoztak a múzeumba, estéről estére több százan voltak kíváncsiak rá. A címadó darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio Ganymédész elrablása című festményéhez. A projekt több rangos díjat nyert: 2011-ben a neves bécsi színházi díjat, a Nestroyt, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díjat.

A budapesti projekt részleteiről és az előadások időpontjairól a www.szepmuveszet.hu honlapon található részletes információk.

Szólj hozzá!

Ganymed Goes Europe: színházi projekt a Szépművészetiben

e-mail
név
OK

előjeletem a jelzavári regisztráció

legyen a prae.hu a kezdőlapom!

2014. június												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30									

Közzététel dátuma:
Gyűjtés dátuma:
1914-2014
4.12. 10:00 | Ludvig Múzeum - Kortárs Művészeti Múzeum, Művészetek Palotája, 1095 Budapest, Konor Marcel u. 1.

prae.hu



Írta: Kormüller és Wolf
Többi magyarságunkat

Vezető: Kormüller és Wolf
Közreműködők:
Színház: Régi Képtár
Változat: Színház
Bemutató: 2014. június 10-11-én

ELŐKÖ

prae.hu

Hírek és hírek
2014. június 10-11-én
Bemutató: 2014. június 10-11-én
Részletek: 2014. június 10-11-én
Közreműködők: Kormüller és Wolf
Színház: Régi Képtár
Változat: Színház
Bemutató: 2014. június 10-11-én

prae.hu

Egy ismert magyar írók és színészek közös előadása
E. Mészáros Péter
Színház: Régi Képtár
Változat: Színház
Bemutató: 2014. június 10-11-én
Közreműködők: Kormüller és Wolf
Színház: Régi Képtár
Változat: Színház
Bemutató: 2014. június 10-11-én

[PORT.hu](#)
[Fotók](#)
[Színház.hu](#)
[PORT nicker](#)
[Léki](#)
[Shopline](#)



Raimond
COLLOSSEUM
Magyar Színház Portál

[Színház.hu - Magyar Színház Portál](#)

2014. június 12., csütörtök - színháznapok: [Baragi Péter](#)

[Előlejtés jelentés >](#)
[Regisztráció >](#)

- [Főoldal](#)
- [Rendelés](#)
- [Fizetés](#)
- [Vétek](#)
- [Hírtörténel](#)
- [Képek](#)
- [Opera](#)
- [Operett](#)
- [Musical](#)
- [Kabare](#)
- [Tánc](#)
- [Színháztörténelem](#)
- [Működés](#)
- [FORUM](#)

- [színházak, színházi intézmények](#)
- [színházak, színházi emberek](#)
- [színházmozgás](#)
- [színháznapok](#)
- [Játék](#)
- [internetes](#)
- [színház](#)
- [Játék](#)
- [Kulissza](#)
- [Film](#)

- [Céltér](#)
- [»](#)
- [Rendelés](#)
- [»](#)

- [Nemzetközi koprodukció készül Udvarossal és Kulkával a Szépművészetiben](#)

Nemzetközi koprodukció készül Udvarossal és Kulkával a Szépművészetiben

2013. augusztus 30. péntek, 14:24

Nemzetközi színházi produkcióval várják a látogatókat szeptember és november között hét alkalommal a Szépművészeti Múzeumban, ahol színház adják elő a gyűjteményben található egy-egy festményhez kapcsolódó irodalmi szövegeket. Többek közt Tóth Krisztina, Esterházy Péter és Grecco Kristián írásait olyan művészek toltatcolják, mint Udvaros Dorottya, Kulka János és Hegedűs D. Géza.

A *Gonyved Goes Europe* című színházi produkció a budapesti Szépművészeti Múzeum, a wrocławni Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum együttműködésében, valamint az osztrák színházi társulat, a *wesen es soweit ist* (ha eljött az ideje) rendezésében látható. Az írást rókat, színházakat és a múzeum alkotásait összekapcsoló európai uniós művészeti esemény próbái már zajlanak - all az intézmény MTT-hoz postolva eljuttatott közleményében.

Az osztrák színházi formáció vezetői, Jacqueline Kornmüller és Peter Wolf tiszteket írást magyar és külföldi színház - többek között Vajda Miklós, Esterházy Péter, Grecco Kristián, Dragomir Györgyöt, Tóth Krisztinát, - kának fel új szövegek megalkotására a múzeum gyűjteményében található, egy-egy inspiráló festményhez kapcsolódva. A képek előterében tiszteket színház - többek között Kulka János, Hegedűs D. Géza, Grylls Dorica, Udvaros Dorottya - toltatcolásában előadott darabok szeptember és november között összesen hét alkalommal, csütörtök esteként láthatók. A színházi produkciókat párhuzamosan és folyamatosan, többször egymás után adják elő, így a néző saját maga döntheti el, mennyi időt töltsön az egyes képekkel.



Grecco Kristián Francisco de Herrera: *Saint Joseph a gyermek Jézussal* c. festménye előtt

(Fotó: Helmut Wimmer, gonyvedgoeseuropa.com)

A projekt 2009-ben indult *Gonyved Boarding* címmel Bécsben, a Kunsthistorisches Museumban. A színházban, sokszor meglepő darabok újítja előadást hoztak a múzeumba, a projektre esteztől esteztől több színház voltak kávécsinok.

A című darabot Paulus Hochgatterer írta Correggio *Gonimékélek elvadásza* című festményéhez *Gonyved Boarding* címmel. A projekt több rangos díjat okyart: 2011-ben a város bécsi színházi díjat, a *Nestroy-t*, 2012-ben pedig a Bank Austria művészeti díjat.

A közlemény Jacqueline Kornmüllerét ideje, aki okmondta: a projekt előállításakor az alkotókat az érdekelte, miként lehet a művészetet másféle módon megismerni. "A kép melyebb feltárása nem egy bevett akadémiai folyamat által, hanem nagyon szabálytalan és asszociatív módon valósul meg. Az írók olyan témákról írnak, amelyek a kép kapcsán magyagadják őket, a színházak a szövegeket átírják a saját szabályuk szerint és elővő teszik. Így a festmények magyagolhatók és bevezetni kezdésnek hoztak".

Forrás: MTT

- Oszon meg a cikket!
- []
-
-
-

Figyelem! Az alábbi, a cikkhez hozzáfűzött hozzászólások nem a Színház.hu nézetét tükrözik. Mi a hír / eseményt közöljük, a kommenteket nem tudjuk befolyásolni - azok az olvasók személyes véleményét tartalmazzák.



Színházi Szemle

7 ÓRA 7

ITT KEZDŐDIK A SZÍNHÁZ

- [Bejelentkezés](#)
- [Regisztráció](#)

f Facebook belépés

 Keres

Teljesítik: < 4,5 ezer

- [Nyitólap](#)
- [Színházak](#)
- [Előadások](#)
- [Alkotók](#)
- [Nézőpontok](#)
- [Történetek](#)
- [Hírek](#)
- [Blog](#)

f t ☆

Nézőpont

[Ganymed goes Europe 0](#)

9.00/5

- [1](#)
- [2](#)
- [3](#)
- [4](#)
- [5](#)
- [6](#)
- [7](#)
- [8](#)
- [9](#)
- [10](#)

g+1 0

Like: 12 people like this.

7óra7 7 pont

Közösség 9.00 pont

Idő összesen 3 óra

Reflex



Fotó: Helmut Wimmer

Ganymed goes Europe - Udvaros Dorottya

Impozáns és grandiózus kísérlet a *Ganymed goes Europe*: 12 kép, 12 író, 12 színész, 3 óra alatt 1 múzeumban. A Szépművészeti Múzeum első emeletén ezen az estén megtekintjük színházzal, a kiválasztott képekre írók és színészek reflektálnak színtűn 10-15 percben, mi pedig bolyonghatunk a kiállítóternek között és eltehetünk ott egy rendhagyó estét, ami azonban nem is nagyon tud igazán más lenni, mint happening, annak viszont kitalált és igényes.

Ez az igényesség már a felkért művészek névsorából is prognosztizálható, Esterházytól Erdős Virágon át Dragomán Györgyig, illetve Kulka Jánostól Szikszai Rémanzon át Hay Annáig tart a koncepció résztvevői íve, ami meglehetősen világos szerkesztést feltételez: különböző generációk hiteles alakjai találkoznak itt este, sokszínű lenyomatát adva annak, hogy milyen alkotók tudják reprezentálni ma a kortárs művészetet. Valószínűleg ezért is van feltűnő az este, hiszen a széles spektrumú szerkesztés széles spektrumú közönséghez ér el, úgy tűnik, sikerrel – ami pedig veszélye a sokszínűségnek, az adottsága is: az ötletnek, miszerint színházi értelemben nem tud egységes egészként működni egy ilyen alkalom.

A néző feladata egyszerű: kap egy térképet, hogy hol mi látható, hétkor elkezdődnek az előadások, mi pedig kiválaszthatjuk, hogy éppen hova akarunk menni – a nagy menetelés és megállás fáradalmait tompítva összecsuksukható székek segítik láb- és derekfájás nélkül átvészelnünk az estét. A különböző termekben minimálszenekai eszközökkel, egy-egy kép apropóján mini-monodramákat látunk, jellemzően epikus, irodalmi szövegekkel, mindig világosan reflektálva az adott helységben kiválasztott festményre.



Fotó: Helmut Wimmer
Ganymed goes Europe - Dióssi Gábor

Azt nem lehet mondani, hogy a műzeumi környezet alkalmas lenne színházcsinálásra, a rettenetes visszhang és a hatalmas üres terek olyan akadályok, amit csak kevés színész tud igazán átútni, igaz, ezek az átútések főleg akkor történnek meg, amikor az író és színész találkozása megtörténik, de akkor is kell még valami, ami átviszi a színházatián teret. Szikszai Réznisz például izomból úti át a falat, amikor a *Herkules kitaszítja a faunát Omphale ágyából* képre írt Dragomán György-szöveget, amely egy night clubban dogozó kiüregedett testépítő diihungó monológja, keserű önmarcangoló indulattal interpretálja, a meghasonlott modernkori Herkulések koránjövő és fájó málandóságát mutatva meg. Kulka János intim közvetlenséggel beszél a barátságáról egy portré előtt, egy barátságáról, amelyet kimondatlanul tépett szét valami (talán a politika), és amelyet mégis nélkülhatlan és örök marad. Esterházy és Kulka pedig gondoskodnak arról, hogy ez ne legyen se direkt, se giccses, csak annyira megható és kérdésfűhető, amennyire egy ilyen negyedórás szösszenet alkalmas enged. A falat a test is képes átútni. Thomas Glavinic *Mészelenül* című írását, amely egy aktmodell zavarba ejtően zavartalan monológja a festőhöz, Hay Anna a témának megfelelő öltözékekkel és magabiztos nőességgel interpretálja, Hans Baldung Grien *Eva* című festménye apropóján: ez az elem ugyancsak jól működik.

Igazából ez az a három alkalom, ahol a legarányosabban találkozunk a képzőművészet az irodalommal és az előadóművészettel, a többi esetben ez az arány gyakran a szerényebb írói gondolatnál csúszik el: Mora Terézia Anthony Van Dyck *Házaspár képmás* című képénél ugyanígy a kézenfekvőt választotta, műzeumit megítja a képen szereplő emberek monológját, mint Tóth Krisztina Jan Kuzeczy *Művész és családja* című képénél, így Udvaros Dorottya és Terbes Sándor sincsen igazán helyzetbe hozva. Igaz, ugyanez történik Szécsi Noémi és *A megnyitott apostol* esetében is, de ott olyan erős maga a téma, és olyan jól hozza Dióssi Gábor a kissé fürges szentet, hogy az ki tudja tölteni a rendelkezésre álló időt. Grecsó Krisztián alapötlete a magánjézusokat illetően a közjézussal szemben izgalmas, és érvényes gondolattal reflektál a *Szent József a gyermek Jézussal* című képre, de a monológ logikája vagy az ironián vagy az előadó Takátsy Péternél elakad, Szvoren Edina Leo Putz *Csónakban* című műve kapcsán íródott monológjának apropója pedig talán Székely Rozália túlkoreografált előadásában veszik el, de Bíró Kriszta előadása sem tud igazán célba találni, feltehetően Marek Bienczyk túlzottan is irodalmias szövegének köszönhetően. Mindezek mellett üdítően hat Erdős Virág játékos lírája Fátym Hermina előadásában, ami Hendrick Avercamp *Téli táj kocsolyázókkal* című festményére egy városligeti történettel felel, vagy Gryllus Dorka kislányosra hangolt mesélése Darvasi László Francisco De Goya *A korszós lány* című festményére írt szövegénél.



Fotó: Helmut Wimmer
Ganymed goes Europe - Gryllus Dorka

Hegedűs D. Géza ezen az estén sajnálatosan elmaradt, úgyhogy helyesbítem a képletet: 11 kép, 11 író, 11 színész, 3 óra alatt 1 múzeumban. Legalábbis november 7-én így volt.

Egy ilyen estének nem is az a feladata, hogy teljes élményt nyújtson, hanem hogy különleges és alkalomjellegű legyen, és ennek a *Ganymed goes Europe* teljesen megfelel, bár pont valami nagyon elemi kénytelen ezáltal feladni a művészet: a megrendítést, az elmélyülést, a fekszabadságot, a megéledést és egyéb nagy szavakat, amehelyett csak tapasztalva lehet komolyan venni. De erre szerencsére megannyi egyéb kulturális helyszín rendelkezésre áll, ilyen sokszínű összművészeti reflexet viszont tényleg csak itt és most lehet látni.

(2013. november 7.)

Zsedényi Balázs

2013. november 15., 07:07

0 hozzászólás

[Előadáslap](#) [Tartalom](#) [Szereposztás](#) [Vélemények](#) - [0 Kedvencek](#) - [0 fő Várólistára tették](#) [Korábbi előadások](#)

Az erőszak még sosem volt ilyen mutató

Orbán is ott lesz a brazil vébédöntőn

KULTÚR SZÉPMŰVÉSZETI SZÉPMŰVÉSZETI MŰZEUM KUKLA JÁNOS SZÍNHÉZ UDVAROS DOROTTYA GRYLLUS DORKA

Pucér színésznő a Szépművészetiben

módor

2013. 06. 23. 18:20

Frissítés
111

Kukla Jánost fősztár ejtik az új filmjében

Többek között Udvaros Dorottya, Kukla János, Gryllus Dorka és Hegedűs D. Géza

vesznek részt a Szépművészeti Múzeum új projektjében, ahol olyan írók műveit adják elő, mint Esterházy Péter, Grecco Krisztián vagy Tóth Krisztina. Az irodalom, képzőművészet és színház elegye főleg olyan nézőknek ajánlott, akik nem jönnek könnyen zavarba.

Mindenki kap egy összezsúkolható kő székelt, aztán bemegy a Szépművészeti Múzeum Régi Keptárába. Ott tizenkét színész várja tizenkét festmény előtt. A néző dönt, hogy Udvaros Dorottya, Biró Kriszta, Hegedűs D. Géza, Gryllus Dorka, Kukla János vagy Szikszai Rémusz produkciója előtt táborozik le először. Három órája van, ha azt szeretné, Gryllus Dorkát nézi meg újra és újra, hiszen minden színész többször adja elő ugyanat. Előadások – ismert írók művei – mind azokhoz a képekhez kapcsolódnak, ami előtt játszanak.

Nagyjából így néz ki az a program, amit három múzeum – a pesti Szépművészeti, a wrocławai Nemzeti Múzeum és a bécsi Kunsthistorisches Museum – közösen vállalt meg egy osztrák színházi társulat rendezésében. Összesen 1 er lehet megnézni a rendező produkciókat idén szeptember és november között. A premier szeptember 20-án lesz, de két ársba már ma is bele lehetett nézni.



Fotó: Molnár Fanni

„Az elején a nézők össze-vissza rohangálnak a helyszínek között, mert mindet látni akarják. Aztán a második órában már nyugodtabban élvezik az előadásokat” – mondja Peter Wolf, a program egyik kitálálója, producere. Hozzáteszt Bécsben már második alkalommal rendezték meg, és a wrocław előadások is feltűntek. Hogy ki mennyi időt tölt egy produkció előtt, persze nem csak attól függ, hogy mennyire tetszik neki az adott színész. Bécsben például sokat látóztak az emberek a Nobel-díjas Eilfriede Jelinek szövegénél, Wolf szerint részben azért, mert nehezen emészthető, bonyolult mű volt.

Kulka János Goya képe, a José Antonio Marqués de Caballero képmása előtt várta a nézőket. „Íme a barátom. Név nem fontos. A volt barátom. Azt a kiténtetést én tűztem a mellére. Aztán meghalt” – kezd bele Esterházy Péter A hirtelen barátság című szövegébe, amit az író erre a képre és erre az alkalomra írt. A színész és a nézők között nincs távolság, előfordul, hogy Kulka letűl közénk a kis székekre, és együtt nézzük a festményt. Az ő előadása annyira megragadta az ötletgazdákat, hogy elhatározták, „összecsomagolják és Bécsbe is magukkal viszik” a színészt. Ott persze németül fog előadni egy másik kép előtt.



Fotó: Molnár Fanni

„Szó sincs arról, hogy ez egy művészettörténeti projekt lenne” - mondja Jacqueline Kornmüller rendező. Minden író maga választott képet, de nem a kép a fontos, hanem ami az írónak eszébe jutott róla. Esterházy esetében például a barátság és a hírnév kérdése. Darvasi László a háborúról, Grecsó Krisztián a vallásról, Terézia Mora pedig egy hosszú házasság kiszámíthatatlanságáról írt.

A következő produkció előtt mindenkit arra kértek, hogy ne fényképezzen. Hay Anna színésznő anyaszült meztelenül adja elő Thomas Glavinic szövegét Hans Baldung Grien Éva című festménye előtt egy padon állva. Ráadásul a színésznő - és az író - nem hagyják, hogy a zavarban lévő nézők inkább a képet tanulmányozzák. Hay Anna többször felszólít, hogy mikor, mit nézzünk rajta, éreldődik zavarunkon, miközben a művészetről és az emberi létről beszél. A jelenlévők hősiesen engedelmessé válnak a mellett.



Fotó: Molnár Fanni

Szeretnék egyébként olyan rétegeket is bevonni a múzeumokba, akik eddig inkább csak színházba járók voltak. Közülük is azoknak fog leginkább tetszeni ez a projekt, akik szeretik a képeket és a színészeket is jó közelről tanulmányozni.

(Premier szeptember 26-án 19 órakor, további előadások: október 3., 17., 31., november 7., 21. és 28.)



JÚNIUS 10., 09:37

Kerényi szerint liberális diktatúra épül

A miniszterelnök meglátta a Népszabadságnak beszélt Hitlerről, Horthyról, Conchitáról és Kukaról.

JÚNIUS 6., 17:25

Szarkorona miatt zúztak be 60 ezer spanyol vicclapot

Az El Jueves címlapja kiverte a biztosítékot a tulajdonosnál, mert sérti a királyi méltóságot. A lap rajzról sortban mondanak fel.

5 ÓRÁJA

Akár holdfényben, akár napsütésben

Vagy lovardában vagy üres villában vagy ütőórálóban. A budapesti szabadteri bulik története.



VELEVET

10 dolog, amit nem tudott a leghíresebb brit bűnözőről



DÍVANY

Mindentől messze, az olvasóhoz közel